

# الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

الفترة المنتهية عند 31. 12. 2013

تقرير مدقي الحسابات المتعلق بالحسابات الموحدة

## الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

### سنيم

الفترة المنتهية عند 31. 12. 2013

### تقرير مدقق ومراقب الحسابات المتعلق بالحسابات الموحدة

الى السيد الرئيس،

لقد قمنا بتدقيق الحسابات المالية الموحدة المرفقة السنوية لشركة اسنيم بتاريخ 2013/12/31، بما في ذلك:

- ميزانية الحسابات الموحدة لغاية 31 دجمبر 2013.
- حساب النتيجة الموحدة لغاية 31 دجمبر 2013.
- بيان تغيرات رؤوس الأموال الذاتية الموحدة.
- جدول تدفقات حسابات الخزينة الموحدة.

كما تم إرفاق الحسابات بمذكرات تتضمن ملخصا لأهم المناهج المحاسبية وأخرى توضيحية.

#### مسؤولية الإدارة

إن إدارة الشركة تعتبر مسؤولة عن الإعداد و التقديم المتجرد لهذه الحسابات المالية الموحدة طبقا للنظم المالية المعتمدة دوليا (IFRS). وكذلك متابعة الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد وتقديم المتجرد للحسابات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الشوائب البينة سواء كانت ناجمة عن تزوير أو أخطاء.

#### مسؤولية المدقق

بينما تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي حول هذه الحسابات المالية الموحدة انطلاقا من التدقيق الذي قمنا به وفقا للنظم الدولية المعتمدة والتي تستوجب منا الالتزام بقواعد وأخلاقيات المهنة والسهر في حدود المعقول، على أن لا تحتوي الحسابات المالية الموحدة أية أخطاء بينة.

الشيء الذي يقتضي إتباع مسطرة إجرائية لغرض تجميع المعطيات الجلية المتعلقة بالمبالغ و المعلومات الواردة في الحسابات المالية الموحدة. و هي المسطرة التي يعود للمدقق تحديد محتوياتها، كما هو الحال بالنسبة لتقييم الخطر المحتمل لوجود أخطاء بينة في الحسابات المالية الموحدة سواء كانت نتيجة تزوير أو أخطاء.

وعند تقييمه للخطر، فإن المدقق يأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المعمول بها في المؤسسة والمتصلة بالإعداد والتقييم الحقيقي للحسابات المالية الموحدة وذلك بغية تحديد إجراءات التدقيق المناسبة للوضعية لا لغرض إبداء رأي حول نجاعة هذه الرقابة. إن أي تدقيق يشمل أيضا تقدير الطابع المناسب للمناهج المحاسبية المعتمدة، والطابع المعقول للتقديرات المحاسبية المقام بها من طرف إدارة الشركة وكذا تقدير كيفية تقديم مجموعة الوثائق المالية الموحدة. إننا نعتبر أن المعطيات الجلية المتحصل عليها كافية ومناسبة لتأسيس رأينا. وحسب رأينا فإن هذه الحسابات المالية الموحدة تعطي صورة صادقة للوضعية المالية الموحدة لشركة أسنيم إلى غاية 31 دجمبر 2013، كما تقدم بجلاء صورة صادقة عن الأداء المالي و تدفقات الحسابات الموحدة بالنسبة لموازنة 2013 وفقا للمرجعية المعتمدة في النظم الدولية المعمول بها IFRS.

انواكشوط وباريس بتاريخ 09 مايو 2014

CONEX Cabinet Conseil  
مراقب الحسابات

Ernest & YOUNG et Associés  
مدقق الحسابات



سيد محمد الامين

ابيير آبيلى

## بسم الله الرحمن الرحيم

### تسييه

هذه النسخة مترجمة من النسخة الفرنسية.

وقد تمت ترجمتها ترجمة حرة من طرف فريق داخلي مشكل لهذا الغرض، وذلك للأسباب التالية:

1. عدم توفر جهة معتمدة قانونيا مختصة بالترجمة الفنية محليا؛
2. المحافظة علي سرية المعلومات المالية التي تحتوي عليها الوثائق.

وعليه وقعت اختيارات العمل حسب المنهجية التالية:

1. ترجمة الفقرات علي أساس مضامينها بصفة مبسطة لتسهيل فهم أبعادها الفنية والغرض من ورودها في الوثائق؛
2. اختيار المصطلحات علي أساس قربها من المعني المقصود؛
3. الرجوع إلي ما هو متوفر في التقارير الرسمية للشركات المماثلة والوثائق الصادرة عنها باللغة العربية (Arab Mining, Qasco, Omnium – Maroc, IDB ...)
4. التركيز علي مطابقة الأرقام والجداول بالنسخة المترجمة مع الاحتفاظ ببعض المصطلحات والعبارات ذات الطابع الفني البحت (... Spread, corridor, Trustee, Forward ...).

وبالإضافة إلي ما تقدم فقد تمت مراجعة النسخ بحيث تكون خالية من الشوائب قدر الإمكان.

والله ولي التوفيق.

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم

# الحسابات الموحدة

للسنة المالية المنتهية عند 31 دجمبر 2013

..... = 9. =	حساب الوضعية المالية
..... = 10. =	حساب النتيجة
..... 14. ....	ملحقات الحسابات الموحدة
..... 14. ....	1. أبرز الوقائع المميزة للسنة المالية
..... 14. ....	2. غرض ونشاطات شركات المجموعة
..... 15. ....	3. المناهج المحاسبية
..... 15. ....	1.3 مبادئ تهيئة البيانات المالية
..... 17. ....	2.3 مبادئ التوحيد
..... 19. ....	3.3 الموجودات الثابتة الملموسة
..... 20. ....	4.3 أصول غير ملموسة
..... 20. ....	5.3 أصول التقييم وتقييم المصادر المنجمية
..... 20. ....	6.3 أصول مالية أخرى
..... 20. ....	7.3 المخزون والبضائع قيد الانتاج
..... 21. ....	8.3 تناقص قيمة الأصول
..... 21. ....	9.3 تعريف الوحدات المدرة علي الخزينة
..... 22. ....	10.3 الزبناء والحسابات الملحقة
..... 22. ....	11.3 كلفة القروض
..... 23. ....	12.3 الخزينة و العناصر المماثلة
..... 23. ....	13.3 القروض
..... 24. ....	14.3 مؤن المخاطر والأعباء
..... 25. ....	15.3 كلفة المزايا المقدمة للعمال
..... 26. ....	16.3 عقود الكراء
..... 26. ....	17.3 عائدات النشاطات العادية
..... 26. ....	18.3 مساعدات عمومية
..... 26. ....	19.3 الضرائب
..... 27. ....	20.3 ضبط العملة الوظيفية وعملة تقديم الحسابات
..... 27. ....	21.3 الآليات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية
..... 28. ....	22.3 الربائح والفوائد
..... 28. ....	23.3 معلومة قطاعية
..... 29. ....	24.3 المساهمة في مؤسسات مشتركة
..... 31. ....	4. إطار التوحيد
..... 32. ....	5. معلومات إضافية متعلقة بحالة الوضعية المالية :
..... 32. ....	1.5 موجودات ثابتة ملموسة:
..... 36. ....	2.5 أصول غير ملموسة

.....36.....	3.5 أصول مالية أخرى
.....37.....	4.5 المخزون والمواد قيد الانتاج:
.....37.....	5.5 الزبناء والحسابات الملحقة :
.....38.....	6.5 مدينون آخرون
.....46.....	8.5 الخزينة والعناصر المماثلة :
.....46.....	9.5 رأس المال :
.....46.....	10.5 قروض وديون مالية
.....50.....	11.5 التزامات بموجب التقاعد
.....52.....	12.5. المؤن
.....52.....	13.5. ديون الممولين والحسابات الملحقة
.....52.....	14.5. الضرائب
.....53.....	15.5 ضرائب أخرى
.....53.....	16.5. دائنون آخرون

54.....	6. معلومات إضافية متعلقة بحساب النتيجة:
54.....	1.6 رقم الأعمال
54.....	2.6 عائدات الأنشطة الملحقة
54.....	3.6 عائدات نشاطية أخرى
55.....	4.6 بضائع ومواد مستهلكة
55.....	5.6 تكاليف العمال
55.....	6.6 مخصصات الإهلاك والمؤن
56.....	7.6 الضرائب والرسوم
56.....	8.6 الأعباء التشغيلية الأخرى:
56.....	9.6 العائدات المالية
57.....	10.6 الأعباء المالية
58.....	7. معلومات إضافية حول جدول تدفقات حسابات الخزينة:
58.....	1.7 إعادة معالجة الإهلاكات والمؤن:
58.....	2.7 تغيير الحاجة الى رأس المال العامل:
58.....	3.7 الدفع المرتبط باقتناء الموجودات الثابتة:
58.....	4.6 استرجاع الإهلاكات والمؤن
58.....	5.7 أرباح/ خسائر الصرف:
59.....	6.7 الخزينة الصافية
59.....	8. التزامات أخرى وخصوم:
60.....	9. المعلومات المتعلقة بالأطراف المرتبطة:
60.....	10. وقائع ما بعد الاختتام:



## حساب الوضعية المالية

### الأصول

2012/12/31	تصحيح 2012	2013/12/31	توضيح	بملايين الأوقية
<b>489 007</b>	<b>488 492</b>	<b>634 093</b>		<b>الأصول غير الجارية</b>
466 326	465 811	599 185	5.1	الأصول الثابتة الملموسة
410	410	794	5.1	أصول البحث
2 808	2 808	2 870	5.2	الأصول الثابتة الغير ملموسة
6 620	6 620	14 264	5.3	أصول مالية أخرى
345	345	241	5.3	اشتراكات في المؤسسات الفرعية
12 415	12 415	16 645	5.3	اسهم بالمكافئة
83	83	94		ضرائب مؤجلة
<b>463 719</b>	<b>463 719</b>	<b>485 978</b>		<b>الأصول الجارية</b>
57 375	57 375	75 866	5.4	المخزونات والمواد قيد التصنيع
78 694	78 694	47 025	5.5	الزبناء والحسابات الملحقة
13 426	13 426	25 630	5.6	مدينون آخرون
2 354	2 354	21 282	5.7	اصول مشتقة
311 870	311 870	336 175	5.8	الخبزينة والعناصر المماثلة
<b>952 726</b>	<b>952 211</b>	<b>1 120 071</b>		<b>مجموع الأصول</b>

### الخصوم

31/12/2012	مصححة 2012	31/12/2013	توضيح	بملايين الأوقية
<b>646 621</b>	<b>634 059</b>	<b>752 699</b>		<b>رؤوس المال الأصلية والاحتياطات</b>
12 180	12 180	182 700	5.9	رأس المال المصدر
6 464	6 464	6 464		علاوة الإصدار
(246)	(2 756)	(3 021)	5.7	أرباح صافية كامنة على العقود الآجلة
<b>628 223</b>	<b>618 171</b>	<b>566 556</b>		<b>أرباح متراكمة غير موزعة</b>
1 218	1 218	1 218		الاحتياط القانوني
426 474	426 474	344 486		المرحل من جديد
153 037	142 985	173 358		نتيجة السنة المالية
47 494	47 494	47 494		فوارق إعادة التقييم
<b>5 209</b>	<b>5 209</b>	<b>7 687</b>		<b>فوائد الأقلية</b>
<b>223 071</b>	<b>235 118</b>	<b>272 567</b>		<b>الخصوم غير الجارية</b>
198 172	198 172	233 429	5.10	القروض بفوائد
20 485	32 532	34 403	5.11	التزامات بموجب التقاعد
4 414	4 414	4 734	5.12	مؤن
<b>77 825</b>	<b>77 825</b>	<b>87 119</b>		<b>الخصوم الجارية</b>
41 932	41 932	41 910	5.13	الممونون والحسابات الملحقة
9 724	9 724	7 528	5.14	ضرائب
1 621	1 621	5 417	5.15	رسوم أخرى
16 364	16 364	28 035	5.16	دائنون آخرون
5 658	5 658	2454	5.8	ديون مصرفية
2 527	2 527	1 775	5.7	العقود الآجلة
<b>952 726</b>	<b>952 211</b>	<b>1 120 071</b>		<b>مجموع الخصوم</b>

## حساب النتيجة

31/12/2012	2012 تصحيح	31/12/2013	توضيح	بمليون الأوقية
345 192	345 192	380 181	6.1	رقم الأعمال
4 886	4 886	4 764	6.2	عائدات الأنشطة الملحقة
956	956	527	6.3	عائدات نشاطية أخرى
<b>351 034</b>	<b>351 034</b>	<b>385 472</b>		<b>عائدات الأنشطة الاعتيادية</b>
(4 644)	(4 644)	1457		تغير مخزون المواد والأشغال الجارية
16 376	16 376	22 319		الإنتاج المعقر
3394	3 394	7 566		استرجاع الإهلاكات والمؤن
(93 742)	(93 742)	(105 196)	6.4	بضائع ومواد مستهلكة
(35 333)	(44 870)	(40 937)	6.5	نفقات العمال
(30 850)	(31 365)	(36 829)	6.6	مخصصات الإهلاكات والمؤن
(500)	(500)	(693)	6.7	الضرائب والرسوم
(22 094)	(22 094)	(22 854)	6.8	أعباء نشاطية أخرى
<b>183 641</b>	<b>173 589</b>	<b>210 305</b>		<b>نتيجة نشاطات التشغيل</b>
27 535	27 535	21 908	6.9	عائدات مالية
(26 210)	(26 210)	(23 969)	6.10	أعباء مالية
(654)	(654)	(304)		حصة الشركة في نتيجة الاسهم المدمجة حسب طريقة المكافئة
<b>184 312</b>	<b>174 260</b>	<b>207 939</b>		<b>النتيجة قبل الضريبة</b>
(30 881)	(30 881)	(34 222)		عبئ ضريبة النتيجة
<b>153 431</b>	<b>143 379</b>	<b>173 718</b>		<b>الربح الصافي للسنة</b>
<b>393</b>	<b>393</b>	<b>360</b>		<b>حقوق الأقلية</b>

## الحساب العام للنتيجة:

31/12/2012	2012 تصحيح	31/12/2013	بملايين الأوقية
153 431	143 379	173 718	الربح الصافي للسنة
4 544	2 034	-265	تأثير الآليات المالية
<b>157 975</b>	<b>145 413</b>	<b>173 453</b>	<b>الربح الإجمالي</b>

## جدول التدفقات النقدية

بملايين الأوقية	توضيح	31/12/2013	31/12/2012	2012 تصحيح
<b>نشاطات التشغيل</b>				
الريح الصافي قبل الضريبة		207 939	184 312	174 260
مخصصات الإهلاكات والمؤن	7.1	36 341	31 078	41 130
استرجاع الإهلاكات والمؤن	7.4	(22 474)	(16 376)	(16 376)
<b>زيادة أو نقص في قيمة الاقتناء أو التنازل عن الموجودات الثابتة</b>				
أرباح / خسائر الصرف	7.5	(545)	6 533	6 533
عائدات توظيف الأموال		(2 669)	(2 726)	(2 726)
أعباء مالية		2 975	1 790	1 790
حصة الشركة في الاسهم المدمجة حسب طريقة المكافئة		305	654	
تغير الحاجة إلى رأس المال العامل	7.2	20 332	(30 583)	(30 583)
<b>التدفق الإجمالي لحسابات الخزينة الناتجة من نشاطات التشغيل</b>		<b>242 204</b>	<b>174 682</b>	<b>174 028</b>
الفوائد المسددة		(2 374)	(1 771)	(1 771)
الرسم علي المبيعات		(37 022)	(32 972)	(32 972)
<b>التدفق الصافي لحسابات الخزينة الناتجة من نشاطات التشغيل</b>		<b>202 808</b>	<b>139 939</b>	<b>139 285</b>
<b>نشاطات الاستثمار</b>				
اقتناء الموجودات الثابتة	7.3	(163 349)	(129 177)	(129 177)
مدا خيل التنازل عن المعدات		1 351	0	0
الفوائد المحصلة		2 668	2 726	2 726
الرياح المستلمة		0	0	0
<b>تدفق حسابات الخزينة الناتجة من نشاطات الاستثمار</b>		<b>(159 329)</b>	<b>(126 451)</b>	<b>(126 451)</b>
<b>نشاطات التمويل</b>				
مداخيل القروض طويلة الأجل		46 242	84 767	84 767
تسديد القروض		(9 515)	(18 870)	(18 870)
الرياح المدفوعة		(54 639)	(83 819)	(83 819)
زيادة رأس المال		1940		
<b>تدفقات الناتجة من عمليات التمويل</b>		<b>(15 971)</b>	<b>(17 922)</b>	<b>(17 922)</b>
<b>تدفقات الخزينة</b>		<b>27 508</b>	<b>(4 434)</b>	<b>(5 088)</b>
<b>الخزينة الافتتاحية</b>		<b>306 212</b>	<b>309 486</b>	<b>309 486</b>
<b>الخزينة الختامية</b>	7.6	<b>333 720</b>	<b>310 935</b>	<b>310 935</b>

جدول تغيرات الأموال الذاتية

فوائد الأقلية	المجموع	أرباح صافية كامنة على * TAT	نتائج متراكمة	علاوات الإصدار	رأس المال المصدر	بملايين الأوقية
4 810	572 198	(4 790)	558 344	6 464	12 180	رؤوس الأموال الذاتية 2012/01/01
	4 544	4 544				إعادة تقييم الآليات المالية
399	153 037		153 037			النتيجة
	(83 834)		(83 834)			الأرباح الموزعة
	676		676			عناصر أخرى
	(12 480)	(2 510)	(9 970)			تصحيح
5 209	634 141	(2 756)	618 253	6 464	12 180	رؤوس الأموال الذاتية في 2012/12/31
	0		(170 520)		170 520	زيادة رأس المال
	(265)	(265)				إعادة تقييم الآليات المالية
2 478	173 358		173 358			النتيجة
	(54 611)		(54 611)			الأرباح الموزعة
	76		76			حسابات أخرى
7 687	752 699	(3 021)	566 556	6 464	182 700	رؤوس الأموال الذاتية في 2013/12/31

TAT\* : التعاملات لأجل

- تم تعديل نتيجة العام المالي 2012 ب (10 052) مليون أوقية، بعد تصحيح الأخطاء المحاسبية على النحو التالي :
- تصحيح إهلاك الموجودات المستخدمة وغير المهلكة بقيمة: (515) مليون أوقية.
  - نهاية خيار إهلاك الفوارق المحينة على متوسط العمر الافتراضي المتبقي للعامل حسب المعيار IFRS 19 بمبلغ (9 537) مليون أوقية.
  - تصحيح خطأ في نتيجة ATTM سنة 2012 بقيمة 81 مليون أوقية

## ملحقات الحسابات الموحدة لغاية 31 دجمبر 2013

## ملحقات الحسابات الموحدة

تم اعتماد الحسابات الموحدة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 من طرف مجلس إدارة الشركة الوطنية للصناعة والمناجم خلال جلسته المنعقدة في 28 أبريل 2013.

### 1. أبرز الوقائع المميزة للسنة المالية

#### أبرز الوقائع المميزة للسنة المالية

تتعلق أبرز الوقائع خلال السنة 2013 اساسا بزيادة مطلقة في المبيعات ب 13 042 000 طن متري وتوجه أكثر فأكثر نحو السوق الصيني. كل تلك العوامل ، أدت إلى انخفاض اسعار مبيعات أسنيم بنسبة 8% مقارنة ب2012 .

- زيادة مطلقة في المبيعات ب 13 042 000 طن متري
- اكتشاف احتياطي محتمل يقدر ب 830 مليون طن متري في تيزرقاف البيظه
- تدشين الميناء المعدني الجديد
- بدء أشغال مقلب العربات الجديد
- تعيين رئيس مجلس إدارة الشركة السيد كاب ولد اعليوه بدلا من السيد محمد الشريف

### 2. غرض ونشاطات شركات المجموعة

الشركة الوطنية للصناعة والمناجم (أسنيم) مؤسسة خفية الاسم خاضعة للقانون الموريتاني ومسجلة في الجمهورية الإسلامية الموريتانية ويقع مقرها في نواذيبو ،صندوق بريد 42.

ويتمثل هدفها في استخراج وتسويق خامات الحديد وهي تستخرج خامات الحديد من معادن مهاودات و الكلابة والكدية في الوقت الذي تواصل فيه التنقيب المعدني.

### 3. المناهج المحاسبية

#### 1.3 مبادئ تهيئة البيانات المالية

##### النظم المطبقة

قد تم إعداد الحسابات الموحدة لشركة اسنيم طبقا للمعايير الدولية للمعلومات المالية (IFRS). ويأتي اعتماد هذه المعايير نتيجة ل:

- الرغبة في ملائمة المستثمرين والمولين الذين يشكلون أبرز مستخدمي الحسابات المالية؛
- استخدام هذا المرجع من طرف شركاء أسنيم.
- تسهيل أوجه المقارنة بين المعلومات المحاسبية.

#### نظم، تعديلات وتأويلات النظم المعمول بها

البيانات المالية المجمعة لغاية 31 دجمبر 2013 للمجموعة تم إعدادها طبقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية IFRS والمعتمدة من طرف الإتحاد الأوروبي و المطابقة ل IFRS الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية IASB والملزم تطبيقها في 31 دجمبر 2013. والخاصة بتقديم العناصر الأخرى للنتيجة العامة (المسماة "أعباء وعائدات مسجلة في العناصر الأخرى من النتيجة العامة" في جدول النتيجة العامة المجمعة)

لقد تم تطبيق النظم والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للمجموعة لسنة 2013 طبقا لتلك التي اعتمدها الإتحاد الأوروبي والملزم تطبيقها ابتداء من 01 يناير 2013 . و تتمثل في ما يلي:

- تعديلات النظام IAS1 : تقديم البيانات المالية عرض البنود الأخرى للنتيجة العامة، الصادرة من طرف مجلس معايير المحاسبة الدولية IASB بتاريخ 16 يونيو 2011 والمعتمدة في الإتحاد الأوروبي بتاريخ 05 يونيو 2012 والمنشورة في الجريدة الرسمية للإتحاد الأوروبي في 6 يونيو 2012.

وتعالج هذه التعديلات طريقة عرض البنود الأخرى للنتيجة العامة ( المسماة " الأعباء والعائدات المسجلة ضمن البنود الأخرى للنتيجة العامة" ضمن جدول النتيجة العامة المجمعة) والتي تم تجميعها الآن وفقا لإعادة التدوير أو لحساب النتيجة

- تعديلات النظام IAS 19 : امتيازات العمال:

تم إصدارها من طرف مجلس معايير المحاسبة الدولية IASB بتاريخ 16 يونيو 2011 والمصادق عليها من طرف الإتحاد الأوروبي بتاريخ 05 يونيو 2012 والمنشورة بتاريخ 6 يونيو 2012 في الجريدة الرسمية لإتحاد الأوروبي. المبادئ المحاسبية ومناهج التقييم المرتبطة بنظام امتيازات العمال والمقدمة في الإيضاح 1، 3، 15- نظام امتيازات العمال.

- نظام IFRS 13 : تقييم حسب القيمة الحقيقية :

تقييم القيمة الحقيقية المرتبطة بتعريف مفهوم القيمة الحقيقية فيما يتعلق بالتقييم والمعلومات المدلى بها الصادرة من طرف مجلس معايير المحاسبة الدولية المتعلقة بتعريف مفهوم القيمة الحقيقية فيما يتعلق بالتقييم والمعلومات المدلى بها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية بتاريخ 12 مايو 2011 المعتمدة في الإتحاد الأوروبي بتاريخ 11 دجمبر 2012 والمنشورة في الجريدة الرسمية للإتحاد الأوروبي بتاريخ 29 دجمبر 2012. إن تطبيق هذا المعيار ليس له تأثيرا معتبرا لا على أساليب التقييم ولا على المعلومات المدلى بها في الملحقات.

- تعديلات على معايير أخرى مختلفة : الواردة في نص التحسينات السنوية دورة 2009-2011 والمنشورة من قبل مجلس معيير المحاسبة الدولية في مايو 2012 والمعتمدة في الإتحاد الأوروبي بتاريخ 27 مارس 2013 والمنشورة في الجريدة الرسمية للإتحاد الأوروبي الصادرة بتاريخ 28 مارس 2013.

من جهة أخرى قررت المجموعة أن تطبق بشكل مسبق على بياناتها المالية المجمعة بتاريخ 31 ديسمبر 2013 النظم الجديدة المتعلقة بطرق التوحيد، النظام IFRS 10 المتعلق بالحسابات المالية الموحدة، النظام IFRS 11 المتعلق بالشاركة، IFRS 12 المتعلق بالمعلومات المصرح بها حول المصالح المملوكة في المؤسسات الأخرى و نظام IAS 28 المتعلق بالمساهمة في شركات المجموعة والمشاريع المشتركة الصادرة عن مجلس معيير المحاسبة الدولية IASB بتاريخ 12 مايو 2011 والمعتمدة في الإتحاد الأوروبي بتاريخ 11 ديسمبر 2012 والصادرة في الجريدة الرسمية للإتحاد الأوروبي بتاريخ 29 ديسمبر 2012 واللازم تطبيقها ابتداء من فاتح يناير 2014 في الإتحاد الأوروبي.

يتم عرض مبادئ طرق التجميع التي أدخلتها هذه المعايير الجديدة في التوضيح 1.3.2 - طرق التجميع.

### **معايير IFRS الجديدة وتوضيحات IFRIC الصادرة والتي لم تدخل حيز التطبيق**

من ضمن معايير IFRS الأخرى وتوضيحات IFRIC الصادرة من طرف IASB/IFRS IC والتي لم تدخل حيز التطبيق والتي لم يتم إختيار تطبيقها مبكرا من طرف المجموعة والتي من المحتمل أن تكون المجموعة معنية بها، والموجودة أساسا في توضيحات IFRIC 21 - رسوم أو ضرائب الصادرة من طرف IFRS IC بتاريخ 20 مايو 2013، والتي لم يحدد تاريخ وجوب تطبيقها حتى اليوم، والإتحاد الأوروبي لم يصادق حتى الآن على هذه التوضيحات.

إن تطبيق هذه التوضيحات من شأنه تعديل التحليل المؤدي الى الإعتراف بالخصوم إن عملية تحديد المجموعة للتأثيرات المحتملة لتطبيق هذه التوضيحات على البيانات المالية المجمعة ومضمون التوضيحات الملحقه للبيانات المالية المجمعة لا تزال مستمرة.

وبالإضافة الى ذلك فإن المجموعة تتابع تطور النظام IFRS 9 - الأدوات المالية الذي سنتوب عن النظام IAS 39. وقد قرر مجلس معيير المحاسبة الدولية مؤقت تأجيل تاريخ بداية تطبيق هذا النظام (والذي كان مقررا في 2015) بدون إعطاء أي موعد آخر.

تقوم الشركة حاليا باجراء تحاليل بغرض تقييم انعكاسات هذه النظم علي الحسابات الموحدة لشركة سنيم.



## المبادئ العامة

ترتكز المبادئ المستخدمة على طريقة الكلفة التاريخية وعلى طريقة محاسبة الالتزامات باستثناء ( 1 ) الآليات المالية المشتقة و (2) فئات الأصول الثابتة المقيمة بقيمتها الصحيحة. أما القيمة المحاسبية للأصول والخصوم، موضوع التغطية بالقيمة الحقيقية، فيتم تعديلها أخذا بالتغيرات في القيمة الحقيقية والأخطار المغطاة.

يتم تقديم وتقييم الحسابات المالية بالأوقية. وجميع الجداول والملحقات تقدم بملايين الأوقية.

يقدم حساب النتيجة طبقا لطبيعة الحساب.

تقدم فصول الميزانية حسب تصنيف الأصول الجارية وغير الجارية والخصوم الجارية وغير الجارية.

و تتشكل الأصول الجارية للمجموعة من الأصول المخصصة للتنازل أو الاستهلاك خلال الدورة الإنتاجية الطبيعية للمجموعة وكذلك الخزينة و العناصر المماثلة. بينما تشكل الأصول الأخرى أصولا غير جارية.

و تتشكل الديون الجارية من الديون المستحقة خلال دورة الاستغلال الطبيعية للشركة، أو طيلة الأشهر الإثني عشر الموالية لاختتام السنة المالية، في حين تعتبر الديون الأخرى غير جارية.

وفي إطار إعداد الحسابات الموحدة، وطبقا للمبادئ الدولية للمحاسبة، فإن تقييم بعض أرصدة الميزانية أو حساب النتيجة، يتطلب من إدارة المجموعة الأخذ بعين الاعتبار لبعض التقديرات أو الفرضيات ذات التأثير على مبالغ الأصول والخصوم وكذلك على أعباء و عائدات حساب النتيجة.

ويتم إعداد هذه التقديرات أو الفرضيات على أساس المعلومات أو الوضعيات الراهنة عند تاريخ إعداد الحسابات التي يمكن أن تظهر في المستقبل مخالفة للواقع.

## 2.3 مبادئ التوحيد

إن المؤسسات التي تتم مراقبتها بشكل حصري من طرف المجموعة، قانونيا (امتلاك مباشر أو غير مباشر لأغلبية حق التصويت) أو تعاقديا أو آليا (الإدارة الدائمة للعمليات المالية أو المحللة بالنهج الحسابي)، يتم توحيدها عن طريق الإدماج الكلي. وتؤخذ الحسابات بعين الاعتبار 100%، فصلا فصلا، مع مراعاة حقوق أقلية المساهمين.

ويتم توحيد الشركات التي لا تخضع حصرا للمراقبة من طرف المجموعة ولكنها تخضع لنفوذ بالغ، حسب طريقة تكافئية، إذا كانت النسبة المئوية للمراقبة الناتجة عن الامتلاك المباشر أو غير المباشر لحقوق التصويت تفوق % 20.

تمتلك المجموعة مشاركة في مؤسسة ذات طابع تشاركي. و تحصل المؤسسة ذات الطابع التشاركي من اتفاق تعاقدية بموجبه يتفق طرفان أو أكثر على ممارسة نشاط اقتصادي تحت رقابة مشتركة. و كذلك فإن الكيان الخاضع للرقابة المشتركة، هو مؤسسة ذات طابع تشاركي، الشيء الذي يتطلب إنشاء كيان منفصل في إطاره، يمتلك كل مقاول مشاركته. و تدون المجموعة حصتها ضمن كيان يخضع لمراقبة مشتركة باستخدام طريقة الإدماج بالمكافئية.

وبناء على هذه الطريقة، فإنه يتم تدوين الحصة بكلفتها مسبقا ثم يتم تعديلها أخذا في الحسبان بالتغيرات الحاصلة بعد اقتناء الحصة من الأصول الصافية المملوكة والمنسوبة للمجموعة. و يعكس الحساب النهائي حصة المجموعة ضمن نتائج المؤسسة التشاركية. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناجمة عن المبادلات بين المجموعة والمؤسسة التشاركية في حدود النسبة المئوية المملوكة من طرف المجموعة ضمن المؤسسة التشاركية.

### 1.2.3 العمليات المحذوفة ضمن التوحيد

تحذف أرصدة الحسابات بتاريخ 31 ديسمبر 2013 المتعلقة بالديون بين الشركات المكونة للمجموعة وكذلك الأعباء والعائدات المتبادلة بين شركات المجموعة. كما تحذف العمليات داخل المجموعة كتسديد ربحات الأسهم والمخصصات أو استرجاع مؤن تناقص قيمة الأسهم الموحدة أو قروض لصالح شركات المجموعة وذلك أخذاً في الحسبان بتأثيره على النتيجة. كما تحذف الهوامش الداخلية علي المخزون.

### 2.2.3 فوارق الاقتناء وإعادة تجميع المؤسسة

#### ثمن الاقتناء :

تستخدم طريقة الاقتناء لتدوين اقتناءات شركات المجموعة. ويتعلق ثمن الاقتناء بالقيمة الحقيقية للأصول المعادة والخصوم المحتملة. وكذلك آليات رؤوس الأموال المصدرة من طرف المقتني في تاريخ الاقتناء والتي تضاف إليها التكاليف المتعلقة بالاقتناء.

#### فوارق الاقتناء:

يدون الفرق المتبقي في المحاسبة ضمن الأصول، تحت عنوان "فرق الاقتناء". ويمثل هذا الفرق فائض كلفة الاقتناء علي حصة المجموعة في القيمة الحقيقية للخصوم والاصول وكذلك الخصوم المحتملة للمؤسسة و المحصول عليها عند تاريخ الاقتناء. وتسجل فوارق الاقتناء السالبة مباشرة في حساب النتيجة. و ينص نظام IFRS 3 "تجميع المؤسسة" على ان فوارق الاقتناء لا تهلك ولكنها تخضع للتقييم عند بروز مؤشرات تدني القيمة وذلك مرة واحدة على الأقل في السنة. ويتم تسجيل خفض القيمة ضمن حساب النتيجة في حالة تحقق التدني. وتلك نتيجة حتمية.

### 3.2.3 العمليات بالعملة الصعبة - فوارق الصرف:

تبعاً لطبيعة نشاط أسنيم، فإن أغلب العمليات تدون بالعملات الصعبة. و يتم تحويل العمليات والحسابات إلى الأوقية وفقاً للأسس التالية :

- باستثناء بعض الفئات من الموجودات الملموسة التي أعيد تقييمها، فإن الموجودات الثابتة الملموسة وغير الملموسة ومخزون المواد الأولية و التموينات الأخرى، يتم تحويلها بسعر الصرف المعمول به عند اقتنائها.
- يتم تسجيل العناصر غير النقدية المدونة بالقيمة الصحيحة و بعملة أجنبية، بسعر الصرف المعتمد في التاريخ الذي حددت فيه هذه القيمة.
- تحول الحسابات الأخرى من الأصول والخصوم بسعر الصرف المعتمد عند الاختتام ويدرج الرصيد الناجم عن صرف العملات في حساب النتيجة.
- تحول الأعباء والعائدات بسعر الصرف المعتمد إبان المعاملة.

### 3.3 الموجودات الثابتة الملموسة

مع استبعاد تكاليف اليد العاملة التي تعتبر ضئيلة، بالإضافة إلي مجموع الاهلاكات والخسائر في القيمة، تقيم الموجودات الثابتة الملموسة حسب كلفتها، وذلك علي النحو التالي:

المباني	كلفة الاقتناء
المنشآت والمركبات المتخصصة	القيمة الحقيقية
معدات السكة الحديدية	القيمة الحقيقية
معدات التشغيل	كلفة الاقتناء
معدات النقل	كلفة الاقتناء
موجودات ثابتة ملموسة أخرى	كلفة الاقتناء

ويتم الإهلاك حسب الطريقة الخطية على أساس فترات الاستعمال المتوقعة كما يلي:

المباني	14 - 30 سنة
المنشآت والمركبات المتخصصة	15 - 30 سنة
معدات السكة الحديدية	10 - 30 سنة
معدات التشغيل	05 - 30 سنة
معدات النقل	05 سنوات
موجودات ثابتة ملموسة أخرى	05 سنوات

ابتداء من 2009 يتم احتساب الأصول المسجلة جراء عقود تمويلية مبينة علي الإيجار بالقيمة الحقيقية ، إذا كانت القيمة اقل من ذلك فيتم احتسابها بالقيمة المُحينة لأقل التسديدات المتعاقد عليها.

وفي المقابل يتم تسجيل القيمة المقابلة في الديون المالية . والأعباء المالية الناتجة عن الفرق بين مجمل مستحقات الإيجار والقيمة الحقيقية للأصول تسجل في حساب النتيجة طيلة مدة العقد.

العقود التي لا تكتسب صفة إيجار تدقق علي أساس IFRIC4 حتى يتم التأكد من أنها لا تحتوي علي عقد إيجار يجب تدوينه حسب IAS 17 .

وتشكل القيم المحاسبية للموجودات الثابتة الملموسة موضوع بحث لنقص في القيمة، حينما تشير أحداث أو تغيرات إلى استحالة تحصيل القيمة المحاسبية.

وإذا كان هناك دليل من هذا النوع و كانت القيم المحاسبية تزيد على القيمة المتوقع تحصيلها، عندئذ تقلص الموجودات أو الوحدات المنشئة للسيولة وتعاد إلى قيمتها القابلة للتحصيل.

والقيمة القابلة للتحصيل هنا، هي القيمة الأعلى بين السعر الصافي للبيع وقيمة الاستعمال. ولتحديد قيمة الاستعمال تحين التدفقات المستقبلية للخزينة والمقدرة باستخدام معدل التحيين قبل الضريبة الذي يعكس التقديرات الحالية للسوق بخصوص القيمة الزمنية للمال و كذلك الأخطار الخاصة بالأصول.

أما الموجودات التي لا تتجم عنها محاصيل سيولة مستقلة بما فيه الكفاية، فتحدد قيمتها القابلة للتحويل باستعمال الوحدة المنشأة للسيولة التي تنتمي إليها الموجودات. وتقيد خسارة القيمة ضمن حساب النتيجة.

في إطار مشروع Guelb2 والميناء المعدني TUM ، هناك التزامات ضمنية تقوم اسنيم بموجبها باحتساب الأصول لأجل نزع أو تأهيل المنشآت الجديدة . وعلي اسنيم أيضا الانتباه الي التطورات التشريعية والقانونية التي اتخذت في هذا الصدد من جانب السلطات الموريتانية. (انظر الفقرة 14.3 "إعادة تأهيل المواقع").

### 4.3 أصول غير ملموسة

تقيد هذه الموجودات حسب كلفتها وتهلك خطيا على مدى فترة المنفعة الاقتصادية المحددة ما بين 3 و5 سنوات. وتشكل القيم المحاسبية للموجودات غير الملموسة موضوع بحث لنقص في القيمة، حينما تشير أحداث أو تغيرات الظروف إلى احتمال كون القيمة المحاسبية أخفض من قيمتها المحصلة ولا تتضمن الأصول غير الملموسة احتمال الربح (goodwill).

### 5.3 أصول التتقيب وتقييم المصادر المنجمية

تم تطبيق نظام IFRS 6 الذي يحدد المعلومات المالية المتعلقة بالتتقيب وتقييم المصادر المنجمية. ويعتبر تطبيق هذا النظام إلزاميا منذ السنة 2006 و دخل حيز التنفيذ ابتداء من 1 يناير 2006. ويتمثل تقييم تأثيره فيما يلي:

**أصول غير ملموسة :** ينص الباب التاسع من نظام IFRS6 على أن النفقات المؤهلة في هذا الخصوص هي:

- اقتناء حقوق التتقيب.
  - الدراسات التوبوغرافية و الجيوفيزيائية و الجيوتقنية.
  - الحفر الاستكشافي.
  - الحفر و الخندقة.
  - إجراء العينات.
- أصول ملموسة:** و تعنى الأصول الملموسة المستخدمة من طرف الهيئة المخصصة للبحث. ويتمثل تقييم تأثيره في 31 دجمبر 2013 فيما يلي:
- أصول ثابتة ملموسة للتتقيب 634 3 مليون أوقية.
  - نفقات البحوث 174 1 مليون أوقية.

وصلت الاهلاكات لهذه الأصول في 31 دجمبر 2013 الي:

- أصول ثابتة ملموسة للتتقيب 840 2 مليون أوقية.
- نفقات البحوث 482 مليون أوقية.

### 6.3 أصول مالية أخرى

تمنح بعض القروض لعمال الشركة بدون فائدة. وتوضع ودائع بطلب شركات توزيع الكهرباء والماء والمواصلات الموريتانية لتغطية العجز المحتمل عن التسديد أو عن إتلاف التجهيزات المستخدمة. ولكون انعكاس تحيين هذه القروض والودائع ليس له أي انعكاس، فإنها تقيد بقيمة المبالغ المقدمة أو المودعة.

### 7.3 المخزون والبضائع قيد الانتاج

يتكون هذا البند أساسا من المواد الأولية و خامات الحديد والتموينات الأخرى. ويسعر مخزون المواد الأولية والتموينات الأخرى، بما في ذلك قطع الغيار ،على أساس أدنى حد للكلفة والقيمة الصافية للإنجاز .

تتمثل الطريقة المعمول بها في تسعير المواد في مايلي :

#### المواد الاستراتيجية :

- غياب حساب تدني قيم المواد الاستراتيجية التي تقل تغطيتها عن سنة واحدة .
- تدني بنسبة 10 % سنويا للتغطيات الخاصة بما بعد السنة الأولى .
- مراجعة مع المستخدمين ل 50 مرجعية مشروطة في ختام السنة المالية من اجل تحديد القيمة الاقتصادية لاستخدام المخزون وانتهاء وتحديد انتهاء صلاحية المواد الموجودة فيه .

#### المواد الأخرى:

- استخدام اكثر من سنة واحدة، تدني بنسبة 15%.
- استخدام اكثر من سنتين ، تدني بنسبة 30%.
- استخدام اكثر من ثلاث سنوات ، تدني بنسبة 50%.
- استخدام اكثر من 4 سنوات ، تدني بنسبة 75%.
- استخدام اكثر من 5 سنوات ، تدني بنسبة 100%.
- مراجعة مع المستخدمين ل 50 مرجعية مشروطة في ختام السنة المالية من اجل تحديد القيمة الاقتصادية لاستخدام المخزون وانتهاء وتحديد انتهاء صلاحية المواد الموجودة فيه .

ويجرى تسعير مخزون الحديد الخام بما في ذلك المعدن المحفوظ في الخزانات بالقيمة المتوسطة للكلفة أو بالقيمة الصافية القابلة للتحقيق إذا تبين أنها أخفض منه. وتشمل أسعار الكلفة التكاليف المباشرة للمنجم ومواقع الإنتاج والسكة الحديدية والميناء و حصة الإهلاكات والنفقات العامة.

ويجرى هذا التسعير بعد حذف النفقات المالية والنفقات العامة الثابتة والمتغيرة المتحملة أثناء تحويل المواد الأولية إلى منتجات نهائية وكذلك النفقات المرتبطة بالوظيفة التجارية. وتساوى القيمة الصافية للإنجاز سعر البيع المتوقع في المجرى الطبيعي للنشاط بعد حسم الكلفة المقدرة للإنتهاء والكلف المقدرة الضرورية لإنجاز البيع.

### 8.3 تناقص قيمة الأصول

حسب النظام 36 IAS "تدنى قيمة الأصول" يتم القيام باختبارات لتدنى القيمة فيما يعنى الأصول الثابتة الملموسة وغير الملموسة عندما يوجد مؤشر خسارة محتملة للقيمة وذلك مرة واحدة على الأقل للسنة عندما يتعلق الأمر بالأصول غير الملموسة طويلة الأمد وفوارق الاقتناء.

عندما تكون القيمة المحاسبية الصافية لهذه الأصول المجمعة ضمن وحدات مدرة للأموال ( UGT ) أعلى من القيمة القابلة للتحصيل، فإن مبلغ الفارق يسجل كتدنى للقيمة. تحدد القيمة القابلة للتحصيل كأعلى قيمة بين القيمة الحقيقية للأصول بعد حسم كلفة التنازل وقيمة المنفعة. وتقيم بالخصوص قيمة المنفعة حسب طريقة تدفقات الخزينة المستقبلية المحينة. وتوزع فوارق الاقتناء عبر وحدات مدرة للمال لأغراض اختبارات الإلتلاف (impairment).

ويدرج تدنى القيمة تحت عنوان خاص في حساب النتيجة، حينما تكون المبالغ معتبرة. و إلا فإنها تسجل مع فوارق الاقتناء. ولا يمكن استرجاع انخفاض القيم المسجل مسبقا في فوارق الاقتناء.

### 9.3 تعريف الوحدات المدرة علي الخزينة

حسب النظام 36 IAS "تدنى قيمة الأصول" فإنه يتم اختبار قيمة فوارق اقتناء الموجودات الثابتة الملموسة وغير الملموسة عند ظهور مؤشرات تدل على تدنى القيمة و ذلك بمراجعتها عند اختتام كل سنة. ويجب إجراء هذا الاختبار على الأقل مرة في

السنة، في حالة وجود أصول غير محدودة الأجل. مع العلم أن هذه الفئة غير موجودة على مستوى الشركة الوطنية للصناعة والمناجم.

وبالنسبة لاختبار القيمة هذا، فإن الموجودات الثابتة تجمع ضمن وحدات مدرة للأموال. وتشكل الوحدات المدرة للأموال مجموعات أصول متجانسة يدر استخدامها المستمر مداخل مستقلة بشكل واسع النطاق عن مداخل الخزينة الناجمة عن مجموعات أصول أخرى.

وقد دفعت معايير تعريف الوحدات المدرة للأموال المذكورة أعلاه، مجموعة أسنيم إلى القيام بالتجميع التالي:

- الشركة الوطنية للصناعة والمناجم (أسنيم) **SNIM**: يتعلق الأمر بمجموعة منسجمة ومتجانسة تستغل ثلاثة مناجم في ازويرات وتستخدم سكة حديدية خاصة وميناء معدنيا في نواذيبو. وقد اعتبر أن المناجم والسكة الحديدية والميناء لا يمكن أن تدر بصفة منفصلة في مداخل مستقلة للخزينة بشكل واسع النطاق عن مداخل الخزينة الحاصلة من نشاطات المكونات الأخرى لمجموعة أسنيم.
- شركة لغرانيت والرخام في موريتانيا: وتعنى باستغلال و تصدير الرخام ولغرانيت.
- الشركة الموريتانية للخدمات والسياحة (سوماسرت) : ويتمثل هدفها في تسيير البنى التحتية المتعلقة بالفندقة و ترقية المخزون السياحي للبلد.
- الشركة العربية للحديد والصلب (صافا): ويتمثل هدفها في استغلال مسبكة قدرتها الإنتاجية 2000 طن.
- شركة الشحن والتفريغ في موريتانيا (صاما): تمارس هذه الشركة نشاطاتها المتعلقة بالإيداع والشحن والتفريغ بمينائي نواكشوط و انواذيبو.
- شركة التنظيف والأشغال والنقل والصيانة (ات ت م): وتعنى بالأعمال المتعلقة بالطرق والهندسة المدنية.
- الشركة الأطلسية للتصنيع الميكانيكي (كوميكا): وتعنى بالتصنيع الميكانيكي.
- الشركة العربية للصناعات التعدينية (ساميا): وتعنى باستخراج و بيع الجبس كما تصنع لبلاطر.
- شركة تسيير المنشآت البترولية تقوم هذه الشركة بأنشطة التخزين ونقل وتوزيع المحروقات المكررة.
- تزايدت Tazadit Underground Mine تقوم هذه الشركة بالبحث واستغلال خمت الحديد.
- ضمان Damane شركة متخصصة في التأمين الصناعي،
- العوج (EMC) وتقوم هذه الشركة بإنتاج المكورات الحديدية لأجل الاختزال المباشر إنطلاقا من منجم كلب العوج.
- الخرافي: تقوم الشركة بتسيير البنى التحتية الفندقية.
- الشركة الموريتانية للطيران الدول MAI تقوم بضمان توفير النقل الجوي علي المستوى الوطني والاقليمي وكذا الدولي.
- الموريتانية للماء والكهرباء (M2E) متخصصة في انشاء وتسيير شبكات توزيع المياه والكهرباء .
- شركة انتاج الكهرباء من الغاز (SPEG.sa) تنشط الشركة في انتاج، شراء وبيع الطاقة الكهربائية .

### 10.3 الزبناء والحسابات الملحقة

تقيد ديون الزبناء حسب المبلغ الأصلي الوارد في الفاتورة بعد خصم المون المتعلقة بالمبالغ غير القابلة للتحويل، ويجري تقويم الديون المشكوك فيها عندما يكون من المحتمل عدم تحصيل مبلغها الكلي، وتقيد الديون غير القابلة للتحويل ضمن الخسارة عندما يتبين ذلك.

ولا يجري أي تحيين للديون لأن معدل مهلة التسديد يقارب 26 يوما في 2013.

### 11.3 كلفة القروض

تطبيقا للنظام الدولي IAS 23، فإن تكاليف الاقتراض التي ترتبط مباشرة بإقتناء أو بناء أو إنتاج الأصل المؤهل، تسجل كجزء من تكلفة ذلك الأصل.

### 12.3 الخزينة و العناصر المماثلة

يتضمن هذا البند السيولة في المصارف والصناديق والإيداعات قصيرة الأجل التي لا تزيد مهلتها الأصلية عن ثلاثة أشهر .

ونظرا لحاجيات جدول تدفقات حسابات الخزينة الموحدة، فإن الخزينة وما يعادلها تتضمن ما هو منصوص عليه أعلاه بدون الديون المصرفية الجارية.

### 13.3 القروض

يخضع جل مديونية أسنيم لعقود مبرمة مع ممولين دوليين بفوائد امتيازيه وحسب مبادئ النظام IAS 39 فان القروض الامتيازية تقيد في البند "خصوم مالية أخرى"، وعلى هذا الأساس فمن المفترض تسجيلها في الأصل بقيمتها الصحيحة أي القيمة المحيئة بسعر السوق المعمول به لكل قرض مشابه أو مقرض مشابه.

ومن أجل حساب القيمة السوقية لقرض ممنوح بفائدة امتيازية، ينبغي تحديد نسبة التحيين بصفة دقيقة للتدفقات المستقبلية. وتحدد هذه النسبة بالنظر إلى السوق وتأخذ في عين الاعتبار عناصر متعددة:

- عملة القرض.

- توقيع المقرض (أو أيضا Credit spread).

ويسمح نظام IAS 39 في حالة غياب الإطلاع المباشر على معطيات السوق بإعطاء قيمة للقرض بنسبة امتيازية مقارنة مع قروض ذات نسبة ثابتة بنفس الأقدمية مبرمة من طرف المجموعة أو مع أسعار معتمدة في ظروف السوق العادية من طرف شركة مشابهة من حيث الحجم والنشاط.

و بالنظر إلى المحيط الخاص للشركة فان معطيات السوق الضرورية لتحديد الرسم البياني للنسب التي تسمح بحساب قيمة القروض الامتيازية بسعر السوق غير متوفرة :

- غياب سوق لتمويل الأنشطة الحرة بالعملة الصعبة علي المدى الطويل في موريتانيا.

- صعوبة تقييم Spread credit لشركة اسنيم

- غياب شركة أخرى للتقريب المعدني مشابهة لشركة اسنيم في غرب إفريقيا .

وبهذا يكون من المستحيل تحديد قيمة القروض الامتيازية المقترضة من طرف اسنيم بقيمة السوق .

وفي هذه الحالة فان نظام IAS 39 يسمح بتقييد الأصول أو الخصوم المالية بقيمتها التاريخية المتعلقة بالمبلغ المستلم وتحسب الفوائد علي أساس القيمة الاسمية.

وفي إطار إنجاز برنامج التنمية والعصرنة، وقعت اسنيم خلال سنة 2009 عدة إتفاقيات مع هيئات التمويل والبنوك التجارية.

وتلزم الاتفاقيات الجديدة الموقعة مع الجهات المانحة اسنيم على احترام النسب التالية طيلة مدة التمويل :

- معدل الاستدانة أقل من أو يساوي 3.5

- معدل السيولة أكبر من أو يساوي 1.5

- معدل تغطية خدمة الدين أكبر من أو يساوي 1.3

- معدل الهيكل المالي الموحد أقل من أو يساوي 2

- معدل ضمان المستحقات

### 14.3 مؤن المخاطر والأعباء

تقيد المؤن عندما تتحمل الشركة التزاما حاليا (قانونيا أو ضمنيا) بموجب حدث سابق، عندما يكون من المتوقع خروج مصادر ممثلة لامتيازات اقتصادية ضرورية لإنهاء الالتزام، او عندما يكون من الممكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة دقيقة. يتم احتساب الالتزامات الناجمة عن إعادة الهيكلة عند اعلانها للأشخاص المعنيين.

#### إعادة تأهيل المواقع

وبتاريخ 31 دجمبر 2013 فإن إعادة تأهيل مواقع استخراج المعادن تخضع للإطار القانوني التالي:

#### - مدونة المعادن

تنص مدونة المعادن الصادرة سنة 1979 على إلزامية إعادة تأهيل المواقع. و تنص مدونة المعادن المعدلة سنة 2009 (القانون رقم 2009.26 الصادر بتاريخ 7 إبريل 2009) على أن التنازل عن حق الإستغلال المنجمي يجب أن يخضع لمرسوم وزاري محدد للإجراءات المتعلقة بالسلامة، الصحة العامة وخصوصيات المحيط البيئي. ولم يصدر مجلس الوزراء أي مرسوم يضبط الإلتزامات العملية في هذا الصدد ولغاية 28 ابريل 2014.

#### - قانون البيئة

يؤكد القانون رقم 2000.045 المتضمن قانون البيئة، على إلزامية إعادة تأهيل مواقع الإستخراج المنجمي على امتداد التراب الموريتاني.

وينص هذا القانون الذي نشر بتاريخ 26 يوليو 2000 في المادة 44 على :

"إن استغلال المقالع والمناجم وكذا أعمال البحث المنجمي يجب أن تتفد بشكل يضمن :

- أن لا تتضرر البيئة المحيطة بالمنجم

- أن يسمح بإعادة تأهيل المواقع المستغلة

أن إعادة تأهيل المواقع تقع على عاتق المستغل للمنجم. وسيتم تحديد طريقة ووقت تنفيذ العمل بمرسوم مشترك بين الوزارة المكلفة بالبيئة ووزارة المعادن".

(العنوان الثالث . حماية الموارد و المحيط الطبيعي\ الفصل الثالث: حماية التربة وما تحت التربة / المادة 44)

ومكن هذا القانون من المصادقة على المراسيم التالية :

- المرسوم رقم 94-2004 يشترط إنجاز دراسة لتأثير البيئي عند افتتاح أو استغلال أي منجم تزيد طاقته الإنتاجية على 100 طن يوميا.

- المرسوم رقم 107.2007 يؤكد على ذلك الإلتزام، ويشترط البند 8.7 ضرورة أن تخضع الإجراءات المتخذة في إطار عملية إعادة التأهيل المواقع إلى ضمان مصرفي.

إلا أن هذا البند لا يحدد أي مبدأ توجيهي فيما يتعلق بتأويل عبارة "إعادة التأهيل".

والى غاية 28 ابريل 2014، لم ينشر أي من المرسومين سالف الذكر.

- و في 4 فبراير 2009 تمت المصادقة على القانون رقم 051.2009 في إطار مدونة البيئة دون إجراء أي تعديل على البند 14 من المرسوم 2008.159 المتعلق بالالتزام التالي:



" قبل شهرين من انتهاء رخصة الاستغلال المنجمي، تقوم مصلحة السجل المعدني بإشعار السجل المعدني والجيولوجي وذلك لغرض التأكد من قيام المستغل بتنفيذ أشغال إعادة التأهيل طبقاً لنصوص المرسوم المتعلق بالشرطة المعدنية والمرسوم المتعلق بالبيئة المعدنية "

وفي النهاية فإن الالتزام القانوني إن وجد، لم يفرق بمرسوم تطبيقي يحدد مضامينه، ومع استحالة تقييم هذا الالتزام بشكل دقيق فإن اسنيم لم تقم باحتساب أي عبئ مالي، تحت طائلة إعادة تأهيل المواقع علي الحسابات المالية الموحدة في 31 دجمبر 2013.

وعلاوة علي ذلك، منذ أواخر فبراير 2011 تم اعتماد اسنيم في إطار (ISO 14001). وفي هذا السياق تتمثل الأهداف في:

- الاستعراض البيئي للمواقع والشروع في تنفيذ الخطة البيئية وتحديد الأهداف والبرامج.
- وتقوم المصلحة القانونية للشركة بمتابعة التطورات التشريعية في هذا الصدد.
- ويعمل القطاع الفني للشركة حالياً علي فرضيات التقييم معتمدا علي تأويل القوانين المعمول بها والالتزامات المرتبطة بإجازة ايزو 14001.

وسيتم تدوين مؤونة مرتبطة بإعادة التأهيل عندما يصبح تقييم هذا الالتزام ممكناً. وسيتم تدوين تغييرات تقييم الالتزام وفقاً لIFRIC 1.

### 15.3 كلفة المزايا المقدمة للعمال

#### نظام الخدمة المحددة

يوجد داخل الشركة نظام لعلاوات التقاعد يدعى نظام الخدمات المحددة، وتجدر الإشارة إلى عدم وجود أي صندوق خارجي يُعنى بتمويل كافة أو بعض هذه الالتزامات.

وتم تقييم هذا النظام حسب طريقة تحيين وحدات القرض المتوقعة وتقتضي هذه الطريقة تقييم الالتزام حسب الراتب المتوقع في نهاية فترة العمل والحقوق المكتسبة عند تاريخ التقييم.

وتم تقييم فوارق التحيين حسب طريقة الكورidor (Corridor) التي تتمثل في تقييد الأرباح والخسائر المتراكمة الزائدة على كوريدور (Corridor) بنسبة 10% من القيمة الأعلى بين الالتزام بالخدمات المحددة وبين القيمة الصحيحة لموجودات النظام وتقييم هذه الأرباح أو الخسائر على معدل الفترة العملية المتوسطة والمتبقية والمتوقعة من العمال المعنيين بهذا النظام، ويقيد هذا ضمن الأعباء.

أصبح إلزاميا الخيار الذي يتيح معيار المحاسبة الدولية رقم 19 بتقييد في رؤوس الأموال الأصلية مجموع الفوارق الحسابية الغير معتمد من طرف الشركة ابتداء من فاتح يناير 2013.

ابتداء من يناير 2013 فإن معيار IAS 19 المراجع لا يسمح إلا تسجيل مجموع الفوارق المحينة في رؤوس الأموال الأصلية. إن تأثير قيمة تسجيل الفوارق المحينة في رؤوس الأموال على النتائج المتراكمة الغير موزعة تقدر ب 537 مليون أوقية.

تقدم المجموعة لأطرها بعض المزايا الإضافية المسبقة والتي تتمثل أساسا في مشاركة الضرائب، والتغطية الصحية وسيارات الخدمة والوقود وبعض المباني السكنية بكلفة غير معتبرة تقيد شيئا فشيئا ضمن الأعباء.

لم تعتمد الشركة الخيار الجديد الذي يتيح نظام IAS 19 والذي يمكن من إدراج مجموع الفوارق الحسابية ضمن رؤوس الأموال الأصلية.

#### نظام الاشتراك المحدد

ابتداء من يناير 2011 قررت اسنيم إنشاء نظام للمعاشات التكميلية يتميز بالخصائص التالية:

- مساهمة رب العمل بنسبة 10% والموظف بنسبة 7% من الراتب المرجح لسنة 2012.
- تتحمل اسنيم كلفة الخدمة السابقة.. ويعتبر الراتب المرجعي هو الراتب الاساسي بالاضافة إلى علاوة الاقدمية .
- يتمثل الراتب المرجعي في الراتب الأساسي بالإضافة إلى علاوة الأقدمية. (راجع 4.11 فرضيات التحينات). وتدون المؤن والإسترجاعات المرتبطة بعلاوة التقاعد ضمن تكاليف العمال.

### 16.3 عقود الكراء

توجد عقود إيجار تمويلي معتبرة بتاريخ 31 ديسمبر 2013 ( انظر الفقرة 1.5 موجودات ثابتة ملموسة).

### 17.3 عائدات النشاطات العادية

تدرج عائدات النشاطات العادية في الحسابات إذا كان من المحتمل الحصول على فوائد اقتصادية مستقبلية لصالح المجموعة وإذا كان تقييم هذه المنتجات ممكنا بصورة دقيقة. وينبغي كذلك استيفاء معايير التمييز الخاصة التالية:

#### • بيع السلع:

يقيد عائد بيع السلع إذا تم تحويل الأخطار والمزايا المرتبطة بملكية السلعة من البائع إلى المشتري وإذا كان من الممكن تقييم السلعة بصورة موثقة.

#### • عقود بناء :

تقاس عائدات العقود بالقيمة الصحيحة للمقابل المستلم، أو المتوقع استلامه، في الحسابات. وتفيد عائدات العقود وكلفتها في المحاسبة، على التوالي، ضمن العائدات والأعباء، حسب تقدم النشاط الناجم عن كل عقد عند تاريخ الاختتام. وإذا كان من المحتمل أن يزيد مجموع التكاليف المتعلقة بعقد على مجموع عائداته، فإن الخسارة المستحقة تفيد ضمن الأعباء مباشرة.

ويحدد مستوى تقدم هذه العقود على أساس الكلفة المصروفة عند الاختتام بالمقارنة مع مجموع الكلفة الموضوعة في الميزانية.

#### • الفوائد:

تدرج منتجات الفوائد في الحسابات بمستوى الفوائد المستحقة.

### 18.3 مساعدات عمومية

تفيد المساعدات العمومية بقيمتها الصحيحة، إذا كان هناك ضمان معقول بوقوعها وإذا تم احترام الشروط المرتبطة بها. إذا تم الحصول على المساعدة مقابل عنصر من الأعباء، تفيد المساعدة ضمن العائدات بصورة تلقائية وعلى السنوات الضرورية لربطها بالكلف المتعلقة بها. أما إذا كانت المساعدة مقابل موجودات ثابتة فتفيد القيمة الصحيحة ضمن العائدات المؤجلة وتسجل في حساب النتيجة خلال المدة المنتظرة من الموجودات وبأقساط ثابتة.

### 19.3 الضرائب

يتم احتساب الضرائب المؤجلة حسب المنهج الميزانوي للترحيل المتغير لكل الفوارق الزمنية القائمة في تاريخ الاختتام بين الأساس الجبائي للأصول والخصوم وقيمتها المحاسبية الظاهرة في الميزانية .

و يعاد النظر في القيمة المحاسبية لأصول الضريبة المؤجلة في تاريخ اختتام الحسابات. ويتم تقليصها في حالة عدم وجود احتمال ربح كاف خاضع للضرائب يمكن من استخدام كل أو بعض أصول الضريبة المؤجلة المذكورة. أما تقييد الضريبة المؤجلة فهو ناجم عن شطب القيمة الزائدة عند التنازل عن المخزون بين شركات المجموعة.

### 20.3 ضبط العملة الوظيفية وعملة تقديم الحسابات

تقدم شركة أسنيم كشوفاتها المالية بالعملة المحلية (الأوقية). إلا أن التحليل الاقتصادي لنشاطات أسنيم يبين أن الأوقية ليست العملة الوظيفية للمجموعة إذا طبق النظام 21 IAS المراجع. وفي حالة اختيار الدولار الأمريكي كعملة وظيفية، يجب على شركة أسنيم الحصول على إذن من السلطات الموريتانية لإعداد حساباتها المالية بناء على هذا الأساس .

و يعتبر المقياس الحالي المتبع في نظام المعلومات، الأوقية كعملة مبادلات و يستعمل الدولار كعملة موازية.

رغم ذلك يمكن النظام من إبراز الحسابات المعتمدة على العملة الموازية (الدولار).

ويمكن تقدير الوضعية الصافية المقامة على أساس العملة الوظيفية الدولار والمقدمة بالأوقية، ب 816 254 مليون أوقية مقارنة مع الوضعية المقدمة في الحسابات والتي تبلغ 767 599 مليون أوقية.

كما يمكن تقدير النتيجة المقامة على أساس العملة الوظيفية (الدولار) والمقدمة بالأوقية ب 180 650 مليون أوقية مقارنة مع 173 358 مليون أوقية المقدمة في الحسابات.

### 21.3 الآليات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية

تستخدم اسنيم الآليات المالية المشتقة من اجل الاحتماء من المخاطر المرتبطة بنشاطها (الخطر المرتبط بعمليات الاستغلال والاستثمار والتمويل).

و توصف الآليات المالية المشتقة المتفاوض عليها من اجل تغطية المخاطر التي تتعرض لها المجموعة إثر نشاطها أو عمليات تمويلها، بأنها تغطية للتدفقات المستقبلية للخرينة في حالة كونها تقلص من تغيرات قيمة تدفقات الخزينة المنسوبة إلى معاملة مستقبلية و ضرورة احترامها معايير التأهيل الخاصة بمحاسبة التغطية.

ولا تستخدم اسنيم الآليات المالية للاحتماء ضد التعرض لتغيرات القيمة الصحيحة للأصول والخصوم إلا إذا تعلق الأمر بخطر الصرف و لا تستخدمه لتغطية استثماراتها الصافية المتعلقة بنشاط في الخارج.

#### 1.21.3 تغطية تدفقات الخزينة المراعية لمعايير محاسبة التغطية:

تقيد تغيرات قيمة هذه الآليات مباشرة ضمن رؤوس الأموال الخاصة فيما يتعلق بالجزء الفعال لعلاقة التغطية وضمن نتيجة الفترة فيما يخص الجانب غير الفعال للتغطية.

وعند تاريخ وقوع المعاملة المغطاة، يعاد تسجيل الأرباح أو الخسائر المؤجلة أصلا في الأموال الأصلية ضمن نتيجة فترة وقوع المعاملة المغطاة وفي نفس البند من النتيجة الذي سجلت فيه هذه الأخيرة.

وينتهي تطبيق محاسبة التغطية عندما تنتهي مدة صلاحية آلية التغطية أو تباع هذه الآلية أو تفسخ أو تنجز أو لا تحترم مؤشرات محاسبة التغطية (اختبارات الفعالية). وفي هذه الحالة فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المرتبطة بالآلية والمقيدة أصلا مباشرة ضمن رؤوس الأموال الذاتية يجب أن تبقى معزولة داخل رؤوس الأموال الذاتية ما لم يوفي بالالتزام أو المعاملة المتوقعة. وفي حالة عدم وقوع المعاملة المغطاة فإن التغيرات المتراكمة في القيمة المسجلة مباشرة في المحاسبة ضمن رؤوس الأموال الخاصة تدرج في نطاق نتيجة السنة المالية.

#### 2.21.3 الآليات المالية المشتقة الغير خاضعة لمحاسبة التغطية:

فيما يخص الآليات المشتقة التي لا تطبق عليها محاسبة التغطية مثل بيع الخيارات والعقود المشروطة، فإن الأرباح والخسائر المتعلقة بتغيرات قيمة الآلية المشتقة تقيد مباشرة في نتيجة السنة المالية.

تدرج جميع الآليات المالية المشتقة ضمن الميزانية بقيمتها الأصلية ويعاد تقييمها بهذه القيمة عند اختتام كل فترة محاسبية.

تحسب قيمة سوق العقود لأجل وعقود سواب Swaps خلال فترة إنجازها وعند نهايتها من طرف متدخل خارجي على أساس المعطيات الحالية وعند تاريخ تقييم مختلف جوانبها ومنحنيات نسبة الفائدة بدون خطر على التحيين. و تحدد قيمة السوق المرتبطة بالعقود الاختيارية عند الاكتتاب بمبلغ العلاوة الأصلية المسددة أو المحصول عليها. وخلال فترة الاختيار وعند نهايته تحدد قيمة السوق من طرف شركة Forex بواسطة نموذج Black and Scholes على أساس العناصر التالية:

- القيمة الضمنية للسوق.
- سعر تنفيذ الاختيار.
- عدم استقرار العملة "Monnaie Forward".
- سعر الفائدة بدون خطر.
- تاريخ حلول الاختيار.

### 22.3 الربائح والفوائد

تقيد الربائح حينما يكون من حق المساهم الحصول على الدفعات . و طبقا للسياسة المحاسبية للشركة فان الربائح والفوائد المحصول عليها تدرج في بند نشاطات الاستثمار في جدول التدفقات النقدية، بينما تدرج الربائح الموزعة في بند نشاطات التمويل والفوائد المسددة في بند نشاطات التشغيل.

### 23.3 معلومة قطاعية

تكرس مجموعة أسنيم لنشاط الاستخراج المعدني. و في الواقع ونظرا لطبيعة الخدمات المقدمة فان تعرض المجموعة للأخطار والفوائد المتوخاة باعتبار المردودية تعتبر منسجمة. ويتم تحليل نشاطها حسب المناطق الجغرافية التي تكون تبعا لذلك أول مستوى للمعلومة القطاعية بحسب مدلول النظام IAS 14 "معلومات قطاعية".

تحدد المناطق الجغرافية بالقطاعات التالية:

- فرنسا
- ألمانيا
- بلجيكا
- إيطاليا
- دول أخرى من الإتحاد الأوروبي
- الصين
- دول أخرى.

### 24.3 المساهمة في مؤسسات مشتركة

#### مذكرة تقديم مشروع العوج

##### أ- المشروع

وقعت شركتا اسنيم و سفير انفستمنت ( Sphère Investment ) الاسترالية في 22 اكتوبر 2001 اتفاق مشاركة ذات كلفة متقاسمة للبحث و الدراسات الضرورية من اجل انجاز مشروع إنتاج مكورات الحديد من خلال الاختزال المباشر لخام الحديد انطلاقا من معادن كلب العوج Guelb el Aouj.

ويحدد هذا الاتفاق التشاركي التزامات كل من الطرفين كما يلي :

- تقدم شركة أسنيم (حق الاستكشاف) لمنطقة العوج التي تحتوى على 5 من الكلاية.
- تنجز الشركة الأسترالية "Sphère Investment" على نفقتها دراسة شاملة للجداول المالية للمشروع.
- وبعد إكمال هذه الدراسة تحصل سفير علي 50% من حقوق الإستكشاف في منطقة العوج و بعد ذلك ينشئ الشريكان مؤسسة مشتركة تملك كل منهما 50% من رأس مالها.

وستتولى هذه الشركة الجديدة البحث عن التمويل وإنجاز واستغلال المشروع .

وسيضم مشروع العوج العناصر التالية :

- منجما ذا طاقة كبيرة.
  - مصنع تخصيب (بالطريقة الجافة وبالماء).
  - مصنع للتكوير طاقته 7 مليون طن سنويا.
  - محطة كهربائية بقدرة 125 ميغاهرتس.
  - منشآت وخدمات ملحقة.
- وستنتج هذه المنشآت 7 مليون طن سنويا من مكورات الحديد عالي الجودة موجهة للاختزال المباشر (réduction directe). وسينقل الإنتاج عن طريق السكة الحديدية لشركة اسنيم و يشحن في البواخر بمينائها المعدني مقابل تعويض مقبول يتفق عليه لاحقا بين شركة اسنيم و الشركة الجديدة.
- ويقدر التمويل الضروري بما يناهز 2.5 مليار دولار أمريكي يدفع المساهمون منه نسبة 30% علي الأقل.

##### ب . مراحل المشروع

في سنة 2006 قررت شركة أسنيم وشركة " Sphère Investment " فتح رأس مال الشركة الجديدة " Newco " أمام اثنين من أهم شركات الصلب والحديد في العالم العربي: السعودية "سابيك" (SABIC) و القطرية "كاسكو" (QASCO) الذين يعتبران مستهلكين لمكورات الحديد ذات الاختزال المباشر .

وقد تم نشر الدراسة الأولية للمشروع في 7 فبراير 2007.

وفي مايو 2007 قدمت شركتا اسنيم و سفير انفستمنت ( Sphère Investment ) عرض تنازل عن نسبة 49.9% من المشروع لصالح شركائها "سابيك" (SABIC) و "كاسكو" (QASCO) مقابل 375 مليون دولار أمريكي.

وفي 30 يوليو 2007 تم توقيع اتفاق بموجبه تتنازل اسنيم و سفير انفستمنت (Sphère Investment) عن نسبة 49.9% من المشروع لصالح شركائهما مقابل مبلغ 375 مليون دولار امريكي.

وتجدر الإشارة الي ان هذا المبلغ موجه لتمويل حصتي اسنيم واسفير (Sphère) في زيادة رأسمال الشركة الجديدة ليصل الي 30% من مجموع الاستثمارات المتوقع انجازها.

وفي أكتوبر 2007 ، انسحبت الشركة السعودية سابق ( SABIC ) لصالح القطرية"كاسكو" ( QASCO ) التي أكدت قرارها بشراء 49.9% من المشروع وبالتالي أصبحت الشراكة ثلاثية الأطراف.

و في 2008 أشعرت الشركة القطرية، أسنيم بقرارها الذي يتضمن تقليص مشاركتها إلى ما نسبته 15% قيل أن تتسحب بشكل كامل من المشروع.

و تم نشر دراسة الجدوائية خلال شهر مارس 2008.

وخلال شهر أغسطس 2008، قررت أسفير (المساهم الوحيد في شركة EL AOUI S.A) استبعاد كل التكاليف التي لا ترتبط بالتقريب وتقييم المصادر المنجمية من مساهمتها، واقتنت أسنيم ما نسبته 50% من رأسمال شركة El Aouj Mining Company (EMC) البالغ 5 ملايين أوقية.

تمت إعادة شراء سفير Sphère من طرف (اكستراتا) Xstrats في نوفمبر 2010 مما أدى إلي إعادة مناقشة المشروع ، لتتم إعادة تقييمه علي النحو التالي :

- مصنع التكوير بقدرة انتاجية 7 طن في السنة . ويتوقع ارتفاع قدرته الانتاجية حتي يصل الي 30 ألف طن في السنة.
- ويتضمن الانتاج ( pellets : مكورات) و معدن الحديد الخام .
- من أجل تقدير الاحتياطات المنجمية ، في (( جلب تنقورات)) و ((بودرقة))// (BOUDERGA TINTEKRATE) تقرر اعتماد برنامج للتقريب لسنة 2012 طبقا لنظام JORC من أجل تقييم أفضل للرخصة.

وفي نهاية سنة 2013 تم تسجيل التكاليف المتعلقة بهذا المشروع علي النحو التالي :

مليون الأوقية	31/12/2012	31/12/2013	الفوارق
مجموع Bouderga Tintekrate	8 069	10 947	2 878
مجموع Expenses Study 2010	187	187	0
مجموع Guelb El Aouj	12 280	14 160	1 880
<b>المجموع</b>	<b>20 536</b>	<b>25 294</b>	<b>4 758</b>

### ج . المعالجة المحاسبية

تم تقييم مساهمة اسنيم في الهيئة التشاركية للعوج عند اختتام الحسابات في 2009/12/31 حسب طريقة المكافئة. وفي 2013/12/31 لم يتم تعديل القيمة الحقيقية لحصة اسنيم علي أساس النفقات المدفوعة من طرف اسفير(Sphère) من اجل انجاز دراسة الجدوائية في 31 دجمبر 2009 أي ما يعادل 12.280 مليون أوقية (أنظر البند 1.3.4).

وفي إطار هذا المشروع تحصل أسنيم علي أصول توازي النفقات التي قامت بها اسفير انفسمنت (Sphère Investment) مقابل حق الاستكشاف المقدم الذي سبق أن تم تقييمه جزئيا في حسابات أسنيم.

#### 4. إطار التوحيد

إن الكشوف المالية تتضمن حسابات الشركة مع فرعها بباريس وحسابات الشركات الفرعية (وكلها موريتانية)، التي تتمتع أسنيم بتحكم تام أو تأثير بارز عليها. ويتكون محيط التوحيد من 11 شركات موحدة عن طريق الإدماج الكلي و 3 شركات موحدة بطريقة المكافئة.

و تنتهي السنة المالية لكل واحدة من كيان محيط التوحيد في 31 دجمبر من كل سنة حيث تختتم حساباتها.

طريقة التوحيد	نسبة الفائدة	نسبة حق التصويت	الشكل القانوني	أسنيم
الشركة الأم			شركة خفية الاسم	
شركات متفرعة في موريتانيا				
إدماج كلي	100%	100%	شركة خفية الاسم	سوماسرت SOMASERT
إدماج كلي	100%	100%	شركة خفية الاسم	صافا SAFA
إدماج كلي	53%	53%	شركة خفية الاسم	ساما SAMMA
إدماج كلي	100%	100%	شركة خفية الاسم	آ.ت.ت.م. ATTM
إدماج كلي	94%	94%	شركة خفية الاسم	كوميجا COMECA
إدماج كلي	50%	50%	شركة خفية الاسم	ساميا SAMIA
إدماج كلي	96%	96%	شركة خفية الاسم	ج.م.م. GMM
إدماج كلي	55%	55%	شركة خفية الاسم	DAMANE ASSURANCE ضمان
إدماج كلي	68%	68%	شركة خفية الاسم	GIP
إدماج بالمكافئة	50%	50%	شركة خفية الاسم	العوج EL AOUJ SA
إدماج كلي	99%	99%	شركة خفية الاسم	TUM
إدماج بالمكافئة	25%	25%	شركة خفية الاسم	موريتانيا للطيران MAIL
إدماج كلي	100%	100%	شركة خفية الاسم	M2E
إدماج بالمكافئة	50%	50%	شركة خفية الاسم	TAKAMUL

## 5. معلومات إضافية متعلقة بحالة الوضعية المالية

### 1.5 موجودات ثابتة ملموسة:

31/12/2013	تناقصات	اقتناءات	2012 تصحيح	31/12/2012	تصحيح	موجودات مقيمة بقيمتها الصحيحة (بملايين الأوقية)
195 782	(3 458)	7 632	191 608	191 608	(0)	القيمة الخام
125 726	(3 402)	6 284	122 844	122 748	96	الإهلاكات
<b>70 056</b>	<b>(56)</b>	<b>1 348</b>	<b>68 764</b>	<b>68 860</b>	<b>(96)</b>	<b>القيمة الصافية</b>

31/12/2013	تناقصات	اقتناءات	2012 تصحيح	31/12/2012	تصحيح	موجودات مقيمة حسب الكلفة
385 288	(5 409)	108 130	282 567	282 567	-	القيمة الخام
136 205	(4 170)	22 222	118 153	117 738	419	الإهلاكات
<b>249 082</b>	<b>(1 239)</b>	<b>85 907</b>	<b>164 414</b>	<b>164 829</b>	<b>(419)</b>	<b>القيمة الصافية</b>

<b>581 070</b>	<b>(8 867)</b>	<b>115 762</b>	<b>474 175</b>	<b>474 175</b>	<b>(0)</b>	<b>مجموع القيم الأصلية</b>
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------	----------------------------

<b>261 931</b>	<b>(7 572)</b>	<b>28 507</b>	<b>240 997</b>	<b>240 486</b>	<b>515</b>	<b>مجموع الإهلاكات</b>
----------------	----------------	---------------	----------------	----------------	------------	------------------------

<b>280 047</b>	<b>(116 771)</b>	<b>164 181</b>	<b>232 636</b>	<b>232 636</b>		<b>موجودات قيد الإنجاز</b>
----------------	------------------	----------------	----------------	----------------	--	----------------------------

<b>599 185</b>	<b>(118 066)</b>	<b>251 436</b>	<b>465 815</b>	<b>466 326</b>	<b>(515)</b>	<b>القيمة الصافية للموجودات</b>
----------------	------------------	----------------	----------------	----------------	--------------	---------------------------------

إن الأثر الناجم عن المعالجة المحاسبية للأخطاء على قيم الإهلاكات في بداية السنة تقدر بـ 515 مليون أوقية والتي ترتبط بالموجودات الغير مشغلة.

خلال السنة المالية، تم إقتناء موجودات جارية بقيمة 164 181 مليون أوقية من طرف شركة اسنيم وهي كالتالي:

- لمشروع Guelbs II بقيمة : 70 841 مليون أوقية

- معدات منجمية بقيمة 48 413 مليون أوقية

- ميناء معدني جديد بقيمة 20 257 مليون أوقية

- سكة حديدية بقيمة 6 926 مليون أوقية

ولم يظهر أي مؤشر لفقدان القيمة خلال السنة المالية. كما لا يوجد أي رهن على الموجودات الثابتة الملموسة.



## تكاليف القرض المدمجة:

يقدم مبلغ تكاليف القرض المدمج في كلفة الأصول خلال الفترة المالية كمايلي:

31/12/2012	الكلفة علي الفترة	2012/12/31	بملايين الاوقية
8 208	3 366	4 842	مشروع الجلب 2 Guelb
4 035	1811	2 224	الميناء المعدني
<b>12 243</b>	<b>5 177</b>	<b>7 066</b>	<b>المجموع</b>

## الإيجار المالي:

القيمة المحاسبية الصافية للتأجير المالي المدمجة في الأصول الجارية تتمثل في مايلي:

31/12/2013	تنازلات	افتاءات	31/12/2012	بملايين الأوقية
16 668		2 767	13 901	معدات مختلفة الجلب 2 (حصة البنك الإسلامي للتنمية)
0			0	معدات السكة الحديدية (حصة البنك الإسلامي للتنمية)
<b>16 668</b>	<b>0</b>	<b>2 767</b>	<b>13 901</b>	<b>القيمة الكلية</b>

تتمثل المعدات المختلفة الخاصة بمشروع Guelbs II ضمن الموجودات قيد الانشاء في ما يلي :

- 6 انظمة لشحن الحاويات بقيمة 4 345 أوقية .
- 4 آليات تركيز بالرطوبة بمبلغ 6 594 اوقية .
- 6 قاطرات بمبلغ 5 730 أوقية .

القيمة المحاسبية الإجمالية للإيجار المالي والمتضمنة للموجودات النهائية تتمثل في ما يلي:

2013/12/31	تنازلات	تحويلات	2012/12/31	بملايين الاوقية
7 686			7 686	تجديد معدات الميناء (البنك الاسلامي للتنمية)
6 135			6 135	معدات مختلفة Guelbs II (البنك الاسلامي للتنمية)
6 307			6 307	معدات السكة (البنك الاسلامي للتنمية)
<b>20 128</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20 128</b>	<b>القيمة الخام</b>

المعدات المختلفة ( جلب 2 ) تتعلق ب 10 شاحنات لنقل المعادن بمبلغ 6 135 مليون اوقية. أما معدات السكة والطريق فتتعلق بمصنع لدعامات خرسانية للسكة الحديدية بمبلغ 3 747 مليون أوقية ومعدات و تجهيزات السكة ب 2 559 مليون أوقية .

## التزامات بخصوص الإيجار المالي:

31/12/2012	31/12/2013	التسديد الأدنى للإيجار بآلاف الدولارات
6 133	30 857	في حدود السنة
55 590	47 118	من السنة الثانية إلى الخامسة
75 511	60 101	أكثر من 5 سنوات
(26 834)	(22 513)	ناقص الأعباء المالية المستقبلية
<b>110 400</b>	<b>115 564</b>	<b>دين الإيجار المالي نهاية 2013</b>

### 1.1.5 موجودات ثابتة مقيمة بقيمتها الصحيحة

تقيم الموجودات الثابتة الملموسة بكلفة اقتنائها باستثناء الموجودات التي تمت إعادة تقييمها خلال السنة المالية 2000. وقد قام خبير مستقل (مكتب MET- CHEM) خلال سنة 2001 بتأكيد القيم المعاد تقييمها. ومن ناحية أخرى فإن بعض فئات الموجودات الثابتة تتم إعادة تقييمها بصفة مستمرة وبالخصوص خلال السنة المالية 2006. وقد تم تحديد القيمة الحقيقية حسب مقارنة الكلفة الاستبدالية الصافية للإهلاكات بحكم غياب مؤشر السوق. كما تم تقدير هذه الكلفة بالنظر إلى المعايير التالية:

- القيمة عند الاقتناء
- الوضعية الفنية للتجهيزات
- الفترة الكاملة للاستعمال، وعمر التجهيزات

قام المكتب التونسي ECOVIS بجدد عام للموجودات في 2012، نتج عنه إعادة تقييم لبعض الموجودات الثابتة في 2014.

31/12/2013	تناقصات	اقتناءات	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	القيمة الخام بملايين الأوقية
128 857	-587	7 046	122 399	122 399	0	منشآت مجمعة متخصصة
66 924	-2 871	586	69 210	69 210	0	معدات للسكة الحديدية
<b>195 782</b>	<b>-3 458</b>	<b>7 632</b>	<b>191 608</b>	<b>191 608</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

31/12/2013	استرجاعات	مؤن	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	الإهلاكات
88 369	-531	4 093	84 807	84 711	96	منشآت مجمعة متخصصة
37 357	-2 871	2 191	38 037	38 037	0	معدات للسكة الحديدية
<b>125 726</b>	<b>-3 402</b>	<b>6 284</b>	<b>122 844</b>	<b>122 748</b>	<b>96</b>	<b>المجموع</b>

31/12/2013	تناقص	تزايد	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	القيمة المحاسبية الصافية
40 488	-56	2 953	37 591	37 688	-96	منشآت مجمعة متخصصة
29 568	0	-1 605	31 173	31 173	0	معدات للسكة الحديدية
<b>70 056</b>	<b>-56</b>	<b>1 348</b>	<b>68 764</b>	<b>68 860</b>	<b>-96</b>	<b>المجموع</b>

## 2.1.5 موجودات ملموسة مقيمة حسب كلفة الافتتاحية

31/12/2013	تناقصات	اقتناعات	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	القيمة الخام
7 029	-	60	6 968	6 968		أراضي
357	-	66	291	291		استصلاح الأراضي
158 271	(794)	58 029	101 036	101 036		مباني
201 013	(3 105)	47 773	156 345	156 345		معدات الاستغلال
12 148	(725)	1 684	11 189	11 189		معدات النقل
3 899	(110)	237	3 772	3 772		معدات المعلوماتية والمكاتب
2 573	(675)	281	2 966	2 966		لوازم مكتبية ولوازم أخرى
<b>385 288</b>	<b>(5 409)</b>	<b>108 130</b>	<b>282 568</b>	<b>282 568</b>		<b>المجموع</b>
31/12/2013	إسترجاع	مؤن	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	اهلاكات
-	-	-	-	-		أراضي
207	-	9	198	198		استصلاح أراضي
35 662	(371)	5 381	30 651	30 633	18	مباني
86 523	(2 541)	14 770	74 294	73 904	390	معدات الاستغلال
8 772	(476)	1 350	7 898	7 898		معدات النقل
3 274	(110)	231	3 153	3 142	11	معدات المعلوماتية والمكاتب
1 767	(673)	481	1 960	1 960		لوازم مكتبية ولوازم أخرى
<b>136 205</b>	<b>(4 170)</b>	<b>22 222</b>	<b>118 153</b>	<b>117 734</b>	<b>419</b>	<b>المجموع</b>
31/12/2012	نقصان	زيادة	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح	القيمة الصافية المحاسبية
7 029	-	60	6 968	6 968		أراضي
150	-	57	93	93		استصلاح الأراضي
122 609	(423)	52 648	70 385	70 403	(18)	مباني
114 490	(564)	33 003	82 051	82 441	(390)	معدات الاستغلال
3 375	(249)	333	3 291	3 291		معدات النقل
624	(0)	6	619	630	(11)	معدات المعلوماتية والمكاتب
806	(2)	(199)	1 007	1 007		لوازم مكتبية ولوازم أخرى
<b>249 083</b>	<b>(1 239)</b>	<b>85 907</b>	<b>164 414</b>	<b>164 834</b>	<b>(419)</b>	<b>المجموع</b>

يبين الجدول التالي القيمة الخام للموجودات الثابتة التي تم اهلاكها كلياً وما زالت قيد الاستعمال عند 2013/12/31:

القيمة الخام		العينات
2012	2013	
11 355	12 210	منشآت
10 556	10 119	معدات السكة والطرق
52 112	57 770	منشآت مجمعة متخصصة
29 654	32 816	مواد الاستغلال
4 502	5 030	مواد النقل
2 933	2 822	موجودات ثابتة أخرى
<b>111 111</b>	<b>120 767</b>	<b>المجموع</b>

## 2.5 أصول غير ملموسة

31/12/2013	تناقصات	اقتناءات	31/12/2012	تغير الموجودات الخام بملايين الأوقية
5 219	(269)	416	5 072	قيم الموجودات الغير ملموسة
<b>5 219</b>	<b>(269)</b>	<b>416</b>	<b>5 072</b>	<b>المجموع</b>

31/12/2013	إسترجاع	مؤن	31/12/2012	تغير اهلاكات
2 349	-218	303	2 264	قيم الموجودات الغير ملموسة
<b>2 349</b>	<b>-218</b>	<b>303</b>	<b>2 264</b>	<b>الجموع</b>

2 870	(51)	113	2 808	القيمة الصافية للأصول غير الثابتة
-------	------	-----	-------	-----------------------------------

تتمثل تلك الموجودات الغير ملموسة في اقتناء برامج معلوماتية وبراءات اختراع.

## 3.5 أصول مالية أخرى

31/12/2012	31/12/2013	بمليون الأوقية
6 564	10 032	قروض وسلف
56	4 232	ودائع وكفالات
25	44	سندات اشتراك
320	197	اشتراكات في مؤسسات مرتبطة
12 415	16 645	سندات بالمكافأة
<b>19 380</b>	<b>31 150</b>	<b>المجموع</b>

تعود الزيادة في حساب القروض الممنوحة للشركات الفرعية ، إلى تحويل الدفعات المقدمة:

- EMC بمبلغ 2 987 مليون أوقية أي مايعادل 9 616 000 دولار أمريكي
- MAIL بمبلغ 980 مليون أوقية
- SPEG بمبلغ 157 مليون أوقية

زيادة الودائع والكفالات ناتجة عن تحويل ودائع NATISIX السابقة وتم تصنيفها كعناصر مماثلة للخزينة بقيمة 4 178 مليون أوقية.

أما السندات بالمكافئة فتتعلق ب:

- سندات Mauritania Airlines International بمبلغ 162 مليون أوقية .
- سندات EL AOJ MINING COMPAGNY (EMC) بمبلغ 11 978 مليون أوقية .
- سندات TAKAMUL بقيمة 4 505 مليون أوقية.

ولا ترتبط القروض والسلف الممنوحة لعمال المجموعة بفوائد. وبما أن انعكاس التحيين لا يعتبر ذا دلالة، فإن هذه القروض تسجل بقيمتها الأصلية.

تقيم الودائع والكفالات حسب المبالغ المسددة والفاوق بين قيمتهم الحقيقية لا يعتبر ذا دلالة.

#### 4.5. المخزون والمواد قيد الإنتاج

31/12/2012	31/12/2013	بمليون أوقية
58 530	71 640	المواد الأولية بمعدل متوسط الكلفة
44 164	61 562	المواد الأولية بالقيمة الصافية للإنجاز
967	865	بضائع ومنتجات منتهية
27 002	30 203	مخزونات خامات الحديد بالكلفة
12 244	13 440	مخزونات خامات الحديد بقيمتها الحقيقية عند الإنجاز
<b>57 375</b>	<b>75 866</b>	<b>المجموع (أقل قيمة بين معدل متوسط الكلفة و قيمة الإنجاز الصافية)</b>

يفسر الارتفاع المتعلق بمخزون المواد الأولية أساسا بارتفاع مخزون الوقود بمبلغ 2 286 مليون أوقية (أساسا بتأثير الأسعار) كما يفسر أيضا بارتفاع مخزون قطع الغيار (معدات منجميه) بمبلغ 2 790 مليون أوقية والعجلات ب 3 374 مليون أوقية المواد المستهلكة الأخرى ب 3 289 مرتبطا ببرنامج زيادة الطاقة الإنتاجية ( اقتناء 50 معدة منجميه في 2013) ومع زيادة في نشاط الحفر.

بقت قيمة مخزون خامات الحديد الصافي مستقرة شيئا ما.  
لا تطبق المجموعة أي رهن حيازة على المخزون.

#### 5.5 الزبناء والحسابات الملحقة

31/12/2012	31/12/2013	بمليون الأوقية
68 194	37 789	زبناء خامات الحديد
10 500	9 236	زبناء آخرون
<b>78 694</b>	<b>47 025</b>	<b>المجموع</b>

وبشكل عام ، لا يوجد أي خطر فيما يخص ديون زبناء خامات الحديد. إلا أنه في مايو 2012 ، تم تموين الزبون Lucchini قيد التصفية بمبلغ 981 مليون أوقية وتم تسديدها سنة 2013.  
ويجري بشكل مستمر تحليل للخطر الخاص بعدم التحصيل فيما يتعلق بالزبناء الآخرين قصد ملاءمة خفض القيمة الطارئ على الديون.  
ويصل مبلغ انخفاضات القيمة على الزبناء الآخرين إلى مستوى 1 130 مليون أوقية في 31 دجمبر 2013 مقابل 2 107 مليون أوقية في 31 دجمبر 2012.

ويقدم جدول تعديل تناقصات الديون المستحقة كالتالي :

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
<b>492</b>	<b>2017</b>	<b>تناقصات في 01 يناير</b>
		إعادة تقييم الصرف
1615	94	تناقصات إضافية
0	0	استخدامات
0	(981)	استرجاع
<b>2107</b>	<b>1130</b>	<b>تناقصات لغاية 31 دجمبر</b>
<b>0</b>	<b>980</b>	مبالغ محصلة من الديون متدنية القيمة
2107	1130	المبلغ الإجمالي من الديون متدنية القيمة

## 6.5 مدينون آخرون

31/12/2012	31/12/2013	بمليون الأوقية
4 541	11 037	ممنون مدينون
5 275	8 907	ديون اترستي TRUSTEE
359	1 288	ديون جبائية
1 151	1 663	حسابات الضبط
2 101	2 734	مدينون مختلفون
<b>13 426</b>	<b>25 630</b>	<b>المجموع</b>

يتعلق بند الموردين المدينين أساسا بالمبالغ المقدمة للموردين وكذا فتح الإعتمادات التي لم تستلم الفواتير المرتبطة بها. تتم تغذية صندوق TRUSTEE مباشرة من طرف البنك عند تحصيل مبالغ مبيعات الزبناء وتخصص هذه الأموال للدفعات المرتبطة بالقروض التي تحمل نفس الاسم. تتكون حسابات الضبط من الكلف التي يتم تقييدها مسبقا. ويشتمل حساب المدينون المختلفون من، سلف العمال، ديون على منظمات اجتماعية مختلفة وديون مختلفة. 7.5 الأدوات المالية : معلومات للإدلاء

## 1.7.5 أدوات مالية مسجلة في الوضعية المالية

في 31 دجمبر 2013 يتم تقديم الآليات المالية المقيدة في ميزانية الحسابات كما يلي:

تغيرات حسب نوعية الآليات المالية							
ديون بكلفة الإهلاك	اقراضات ومستحقا ت	أصول مالية مملوكة لأجل	أصول جاهزة لبيع	القيمة الحقيقية حسب النتيجة	القيمة الحقيقية	القيمة في الميزانية	بملايين الأوقية
	10 032	4 232			14 264	14 264	أصول مالية أخرى
	47 025				47 025	47 025	الزبائن والحسابات الملحقة
	25 630				25 630	25 630	مدينون آخرون
		209 269		126 906	336 175	336 175	الخبزينة والعناصر المماثلة
<b>0</b>	<b>82 687</b>	<b>213 501</b>	<b>0</b>	<b>126 906</b>	<b>423 094</b>	<b>423 094</b>	<b>أصول</b>
233 429					233 429	233 429	قروض بفوائد
	41 910				41 910	41 910	الممونون والحسابات الملحقة
	28 035		0		28 035	28 035	دائنون آخرون
<b>233 429</b>	<b>69 945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>303 375</b>	<b>303 375</b>	<b>خصوم</b>

في غياب دلالة تذكر لقيمة الأصول المالية الأخرى (اقراضات, ودائع), زبائن و مدينون آخرون فقد تم تحديد القيمة الحقيقية حسب الكلفة الاهلاكية.

تم تحديد القيمة الحقيقية لحسابات الزبناء، مدينون آخرون، موردون دائنون آخرون حسب الكلفة الاهلاكية المحينة انطلاقا من سعر صرف التعاملات عند الاختتام .

تم تحديد قيمة القروض حسب الكلفة الاهلاكية باعتبار الظروف الخاصة لشركة اسنيم(غياب المعطيات الضرورية لتحديد منحنى نسب الفوائد الذي يمكن من حساب القيمة السوقية للقروض ذات الفوائد الامتيازية). ويتم تقييم القروض حسب القيمة الأصلية.

## 2.7.5 الآليات المالية المشتقة

تطبيقاً لنظام IFRS 7 ، يتم تقييم القيمة الحقيقية للآليات المالية وفق تراتبية هرمية من التقنيات المختلفة للتقييم محددة وفق المستويات التالية التالية :

- المستوى الأول : مرجعية مباشرة علي اسعار السوق.
  - المستوى الثاني: تقنية للتقييم تعتمد علي أساس المعطيات الملحوظة .
  - المستوى الثالث: تقنية للتقييم علي اساس المعطيات الغير مرصودة .
- وتطبق المجموعة المستوى الثاني لتقييم الأدوات المالية المشتقة بقيمتها الحقيقية.

### أخطار الصرف

في 31 ديسمبر 2013، تم تقديم الآليات المالية المرتبطة بخطر الصرف الجاري عند تاريخ الاختتام كما يلي:

2012		2013		محاسبة التغطية		
القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية	القيمة الحقيقية	القيمة الاسمية	القيمة الحقيقية		
بيع	شراء	KUSD	MUM	بيع	شراء	
						خطر الصرف
						(أ) تغطية تدفقات الخزينة (CFH)
						عقود لأجل بعملات أجنبية
85 800	2 778	838	64 200	659	197	Euro
-	-	-				JPY
-	-	-				CHF
750	(3)	(1)	1 250	(11)	(3)	CAD
						خيارات حسب العملات الأجنبية
70 100	77 600	3 109	79 900	77 400	2 065	Euro
						JPY
						CHF
2 500	2 500	(9)	1 250	1 250	(4)	CAD
						(ب) تغطية القيمة الحقيقية (FVH)
						عقود لأجل بعملات أجنبية
6 500	140,34	42	3 000	2	1	Euro
						خيارات حسب العملات الأجنبية
2 000	47,56	14	5 000	138	41	Euro
						(ج) عمليات أخرى
						خيارات حسب العملات الأجنبية
45 600	7 000	(266)	36 800	4 000	(273)	Euro
						JPY
						CHF
2 000	(25)	(8)	250	(1)	(0)	CAD
						مجموع الصرف
	5 759	1 729		2 575	768	







غياب الفعالية المسجلة في النتيجة	ارباح وخسائر علي العناصر المغطاة	ارباح وخسائر علي عناصر التغطية	تغطية تدفق الخزينة Fair Value Hedge
(40 574) USD	(119 100) USD	(78 526) USD	تغطية الصرف تغطية النسب تغطية المواد الاولية

اليات مالية مشتقة غير كفيلة بالتغطية	ارباح خسائر كامنة ومحسوبة في النتيجة
تغطية الصرف تغطية سعر الفائدة تغطية المواد الأولية	382 256 USD - 48 428 USD

### هدف وسياسة التغطية

تسجل المعاملات داخل سوق خامات الحديد بالدولار الأمريكي وعليه فان كامل رقم أعمال الشركة أسنيم تم تحقيقه بالدولار الأمريكي . وتحرم النصوص الموريتانية المتعلقة بالصرف السارية المفعول تسيير خطر الصرف ضد العملة الموريتانية. وبناء على ذلك تتعرض شركة أسنيم لخطر الصرف فيما يخص الدولار على نفقات التشغيل المقيدة بعملة صعبة أخرى (استيراد اليورو مقابل الدولار).

وعلى صعيد آخر ومن أجل تمويل تطورها، أبرمت شركة أسنيم عقود قروض مع الممولين الدوليين ،مقيدة بالدولار واليورو والين الياباني.

و حسب تغير سعر صرف الدولار مقابل هذه العملات، يجب تخصيص جزء من مدا خيل الشركة لتغطية هذه المديونية. ومما تقدم يمكن القول أن أسنيم تتعرض لخطر صرف الدولار ،بخصوص كافة مديونيتها المقيدة بالعملات الأخرى. وقد وضعت المجموعة ضوابط لسياسة تسيير الأخطار، وخاصة لتحديد المستوى المسموح به، فيما يتعلق بهذه الأخطار. ووضعت إجراءات لقياس مستوى تعرض المجموعة لخطر الصرف (الجاري أو التقديري). وقد صادقت الإدارة العامة على هذه الإجراءات التي يجري تقييمها سنويا.

وتلتزم المجموعة بإجراء عمليات تغطية مع بنوك من الدرجة الأولى (BNP Paribas, Société Générale).

### أخطار الصرف

لتسيير خطر الصرف الناجم عن المعاملات، تتمثل سياسة الشركة في تغطية خطر الصرف المرتبط بالتزامات الشراء النهائية والتقديرية المقيدة بالعملة الصعبة. وتتمتع آليات التغطية المتفاوض عليها بفترة صلاحية توازي فترة المعاملات النهائية أو التقديرية، وبصورة عامة لا يزيد أجل هذه الآليات على سنة.

وللوصول إلى أهداف التغطية، تلجأ الشركة إلى عقود شراء لأجل وعقود شراء أو بيع اختيارات على العملات الصعبة. وغالبا ما تندرج عقود بيع الاختيارات في إستراتيجية تغطية إجمالية، ويتم تفاوض للتراضي حول الآليات المشتقة مع مؤسسات مالية من الدرجة الأولى.

و نعرض في ما يلي تحليل تأثر النتيجة قبل الضريبة (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للأصول والخصوم النقدية ) ورؤوس الأموال الذاتية (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للعقود لأجل ). يعتمد هذا التحليل علي الفرضيات التالية :

تغير معتبر لسعر صرف اليورو أولا ، وكذلك اعتبار كل المتغيرات الأخرى ثابتة .

بالدولار الأمريكي	تغير سعر اليورو	التأثير علي النتيجة قبل الضريبة	التأثير علي رؤوس الأموال الذاتية
2013	10%	112 874	21 618 962
	-10%	(2 636 450)	(13 659 777)

الدولار = 25, 298 اوقية.

### خطر المواد الأولية

تتعرض الشركة لخطر تغير أسعار المواد الأولية فيما يخص المعاملات التشغيلية النهائية أو التقديرية، ومن سياسة المجموعة أن تغطي هذه الأخطار. وللوصول إلى أهداف التغطية تلجأ المجموعة إلى عقود شراء وبيع اختيارات على المواد الأولية أو إلى عقود swap، وتندرج بعض عقود بيع الخيارات ضمن إستراتيجية إجمالية للتغطية.

ويتم التسيير على أساس خطة يقل أجلها عن سنة واحدة.

ويبين الجدول التالي تأثر النتيجة قبل الضريبة (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية للأصول والخصوم النقدية) ورؤوس الأموال الذاتية (متعلقة بتغيرات القيمة الحقيقية لعقود swaps).

يعتمد هذا التحليل على الفرضيات التالية :

تغير معتبر لسعر المواد الأولية أولاً، وكذلك اعتبار كل المتغيرات الأخرى ثابتة.

بملايين الأوقية	تغير المواد الأولية	تأثير علي النتيجة قبل الضريبة	تأثير علي الأموال الذاتية
2013	10%	2 537 720	(1 866 049)
	-10%	485 479	(1 234 694)

### خطر سعر الفائدة

جمعت SNIM تمويلات كبيرة بحجم 615 مليون دولار امريكي ، بهدف انجاز برنامج التنمية والعصرنة PMD. في إطار مختلف معاهداتها مع شركائها، تلتزم المجموعة بالاحتفاظ بمبالغ تكون ضمانا لبعض المعاملات المالية. وتودع هذه المبالغ لدى مؤسسات مصرفية وتنتج فوائد متغيرة (libor)، الأمر الذي يعرض المجموعة لخطر بخصوص انخفاض نسبة الفائدة.

وتتمثل سياسة المجموعة في تغطية المخاطر المرتبطة بتغيرات أسعار الفائدة بخصوص التوظيفات المالية ذات الفائدة المتغيرة. وللوصول إلى أهداف التغطية تلجأ الشركة إلى آليات مشتقة لسعر الفائدة وتبرم عقود SWAPS وعقود للآليات المشتقة (caps, floors, collars).

وللحد من آثار الانخفاض في نسبة الدولار الأمريكي على مستوى العائدات، فإن أسنيم قررت تنفيذ سياسة تغطية للأخطار تستهدف حماية أدنى حد من الفوائد.

تحليل حساسية الربح قبل الضريبة ورأسمال الشركة يعود إلي التغير المعقول لمعدل سعر الفائدة وتعتبر جميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

بملايين الأوقية	تغير السعر	التأثير على النتيجة قبل الضريبة	التأثير على رأس المال
2013	5%	(85 400)	1 360 474
	-5%	23 662	(1 383 814)

## خطر منح القروض

لا تمارس المجموعة أية علاقة تجارية إلا مع شركاء ذوي حالات مالية جيدة ومعظم زبائن خامات الحديد يسدد نسبة 90% عند توقيع الاتفاق مسبقاً، و10% بعد 26 يوماً، لذلك لا يوجد خطر في منح القروض لهؤلاء الزبائن. وفي حالة المتعاملين الآخرين أصحاب الأرصدة الغير معتبرة فإنه يتم تحليل مخاطر عدم التسديد بصفة منتظمة من أجل تحديد مؤن الديون.

تعادل الخطورة القصوى، القيمة الدفترية المعروضة في المذكرة 5.4.

وبخصوص المخاطر المتعلقة بالأصول المالية للمجموعة وتحديد الميزانية النقدية و ما يعادلها ، الأصول المالية المتوفرة للبيع ، القروض وبعض الآليات المشتقة ، فإن تعرض المجموعة للخطر يتعلق بإمكانية عدم الوفاء بالالتزام من طرف المتعاملين في حدود أقصاها ما يعادل القيمة الدفترية لهذه الآليات.

## خطر السيولة

تعالج اسنيم خطر العجز في السيولة حسب خطة تسيير لتوقعات السيولة وتأخذ في الحسبان آجال الاستثمارات المالية وتقديرات التدفقات النقدية الناجمة عن النشاطات الفعلية. وللتقليل من خطر نزوب السيولة يتم إيداع 89% من قروض اسنيم في حساب اترستي Trustee. و تقتضى خطة ترستي شطب مبلغ من المبيعات الشهرية لتكوين إجمالي المستحقات 6 أشهر قبل حلول تاريخ استحقاقها . ولا يمكن استغلال هذه المبالغ إلا لتسديد القروض. و في 31 ديسمبر 2013، تستحق 11% من مديونية اسنيم لأقل من سنة مقارنة مع 6% في 2012.

## حلول الأجل

يظهر الجدول التالي نموذج آجال الخصوم المالية في 31 ديسمبر 2013 علي أساس التسديدات التعاقدية الغير محينة. القرض الأساسي لا يأخذ في الحسبان إلا الدين المسحوب من طرف مجموعة اسنيم عند 2013/12/31. كلفة الفوائد تمثل الفوائد علي دين المجموعة المسحوب في 2013/12/31. ونتيجة لذلك فإن السحوبات المستقبلية لقرض PDM وكلفة فوائدها لم تأخذ في الحسبان في انجاز الجدول التالي:

3 الي 12 شهرا			اقل من 3 أشهر			قروض بفوائد
cash flow المجموع	الفائدة	المبلغ الأصلي	cash flow المجموع	الفائدة	المبلغ الأصلي	
31 367	6 419	24 947	255	22	233	
أكثر من 5 سنوات			1 إلي 5 سنوات			قروض بفوائد
cash flow المجموع	الفائدة	المبلغ الأصلي	cash flow المجموع	الفائدة	المبلغ الأصلي	
126 760	13 503	113 257	120 649	25 658	94 991	

## 8.5 الخزينة والعناصر المماثلة :

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
311 870	336 175	الخزينة والعناصر المماثلة
(5 658)	(2 454)	ديون مصرفية جارية
<b>306 212</b>	<b>333 721</b>	<b>مجموع:</b>

تحتوي الخزينة وما يعادلها على السيولة النقدية في البنك والصناديق ويشتمل ما يعادل الخزينة على الودائع للمدى القصير ذات فترة أصلية أقل من 3 أشهر. و تشمل المساعدات المصرفية على القروض ذات فترة أصلية أقل من 3 أشهر.

## 9.5 رأس المال :

تمت زيادة رأس مال الشركة سنة 2013 بمبلغ 170 520 000 000 أوقية عن طريق دمج الإحتياطات ليصل الى 182 700 000 000 أوقية موزعة على 18 270 000 سهما، قيمة كل واحد 10.000 أوقية، وقد تم طلب وتسديد إجمالي رأس المال.

ولا يشتمل رأس المال على أسهم ذات تصويت امتيازي.

ويوزع رأس المال كما يلي:

التغيرات	%	31/12/2013	31/12/2012	بالأوقية
133 602 420 000	78,35%	143 145 450 000	9 543 030 000	-الدولة الموريتانية
12 224 800 000	7,17%	13 098 000 000	873 200 000	-البنك الصناعي الكويتي IBK
9 657 060 000	5,66%	10 346 850 000	689 790 000	-الشركة العربية للتأمين
7 823 480 000	4,59%	8 382 300 000	558 820 000	-الصندوق العراقي للتنمية الخارجية
3 913 000 000	2,29%	4 192 500 000	279 500 000	-المكتب الوطني للهيدروكربورات والمعادن (المغرب)
3 056 200 000	1,79%	3 274 500 000	218 300 000	-البنك الإسلامي للتنمية
243 040 000	0,14%	260 400 000	17 360 000	-خواص موريتانيون
<b>170 520 000 000</b>	<b>100%</b>	<b>182 700 000 000</b>	<b>12.180.000.000</b>	<b>المجموع</b>

بلغت علاوة الإصدار ( 6 464 مليون أوقية) ويمثل علاوة الإصدار المرتبطة بالزيادات السابقة لرأس المال.

وفي 31 دجمبر 2013 وصل الاحتياط القانوني إلى رصيد 1 218 مليون أوقية وهو ما يمثل نسبة 0.66% من رأس مال.

## 10.5 قروض وديون مالية

### 1.10.5 مديونية خاضعة لنظام Trustee

تنظم هذه القروض عن طريق اتفاقية ائتمان (Trustee) موقعة بتاريخ 7 يوليو 1980 من طرف الشركة والممولين وحكومة الجمهورية الإسلامية الموريتانية ومصرف SG ومؤسسة (Law Debenture Trust Corporation) التي أوكل إليها الائتمان. ويتم بموجب هذه الاتفاقية تحويل المبالغ المستحقة لصالح المقرضين على فترات نصف سنوية.

وقد تم أيضا توقيع اتفاقية بتاريخ 7 يوليو 1980 بين الشركة والممولين والبنك المركزي الموريتاني ومصرف ( SOCIETE GENERALE) يتم بمقتضاها افتتاح حساب للدفع لدى الشركة العامة، تودع فيه كل التحصيلات الناجمة عن بيع خامات

الحديد، ويقوم مصرف **SG** بتحويل المبالغ الضرورية لـ **Trustee** لتمكينه من الوفاء بالالتزامات المنصوص عليها ضمن اتفاقية **Trustee** المذكورة أعلاه.

ويظهر حساب الائتمان الخاص المشار إليه سابقا رصيدا مدينا بمبلغ ( 8 907 مليون أوقية) في 31 دجمبر 2013 مقابل ( 5 274 مليون أوقية) في 31 دجمبر 2012. ويتم تدوينه ضمن بند "مدينون مختلفون".

بملايين الأوقية	العملة الصعبة	نسبة الفائدة	آخر استحقاق	31/12/2013	31/12/2012
<b>مديونية خاضعة لنظام Trustee</b>					
الوكالة الفرنسية للتنمية					
قرض رقم 70X .	EUR	5,00%	2 019	117	135
قرض رقم 89U	EUR	2,00%	2 020	457	512
البنك الأوروبي للاستثمار BEI6	EUR	3,07%	2 015	2 212	3 306
البنك الإفريقي للتنمية 2002	USD	متغير	2 016	-	-
الوكالة الفرنسية للتنمية (Centrale)	EUR	متغير	2 019	5 197	6 130
الوكالة الفرنسية للتنمية - مركز التكوين	EUR	متغير	2 021	2 306	2 517
البنك الأوروبي للتنمية (Centrale) VII	EUR	6,90%	2 019	5 627	6 431
PORT البنك الإسلامي للتنمية	USD	متغير .	2 023	5 363	6 099
<b>PDM</b>					
<b>VOIE</b>					
BID					
	USD	متغير	2 024	6 865	6 940
<b>قلب GUELDES II</b>					
البنك الأوروبي للاستثمار BEI	USD	6,03%	2 024	29 697	19 787
البنك الإفريقي للتنمية BAD	USD	متغير	2 024	52 194	35 278
الوكالة الفرنسية للتنمية AFD	USD	متغير .	2 024	29 666	19 650
البنك الإسلامي للتنمية BID	USD	متغير	2 024	22 240	20 249
الصندوق الكويتي/G21	USD	متغير	2 021	5 430	6 222
الصندوق الكويتي G22/USD01	USD	5,96%		15 884	13 330
<b>PORT</b>					
الصندوق الكويتي KFW NP1	USD	متغير	2 022	13 893	15 606
الصندوق الكويتي KFW NP2	USD	متغير	2 022	9 936	10 502
<b>المجموع الجزئي</b>				<b>207 082</b>	<b>172 693</b>

### 2.10.5 ديون خارج Trustee

ترتبط هذه الديون بمشاريع منجمية لا تدخل في إطار اترستي Trustee، ويجري تسديدها مباشرة لدى المقرضين.

بملايين الأوقية	العملة	الفائدة	آخر أجل	31/12/2013	31/12/2012
ديون خارج ترستي					
البنك الأوروبي للاستثمار					
قرض SAFA	EUR	0	2013	0	51
FED/03/EUR	USD	0,00%	2009	14 058	13 642
(ATM) سوسيته جنرال - موريتانيا	MRO	10,40%	2015	1 770	465
COMECA الحكومة الموريتانية	MRO	0,00%	2015	1 817	474
ودائع وكفالات واردة				21	
علاوة مستحقة	USD		2015	32	49
<b>المجموع</b>				<b>17 698</b>	<b>14 681</b>

### وضعية اتفاقيات تمويل مشروع PDM

المشروع	المقرض	العملة	الفائدة	آخر استحقاق	مجموع بملايين اوقية	مدفوع بملايين الاوقية	غير مدفوع بملايين الاوقية
<b>Guelbs II</b>	الوكالة الفرنسية للتنمية	EUR	Var	2024	29 666	29 666	0
	البنك الأوروبي للاستثمار	EUR	Fixe	2024	29 697	29 697	0
	البنك الإفريقي للتنمية	USD	Var	2024	52 194	52 194	0
	البنك الإسلامي للتنمية	USD	Var	2023	23 860	22 240	1 620
	مصارف تجارية (tranche 1)	EUR	Var	2022	7 217	7 217	0
	مصارف تجارية (tranche 2)	EUR	Var	2022	15 884	15 884	0
<b>الميناء</b>	مصارف تجارية (tranche 1)	EUR	Var	2022	12 751	11 008	1 744
	مصارف تجارية (tranche 2)	EUR	Var	2022	15 436	15 436	0
<b>السكة</b>	البنك الإسلامي للتنمية	USD	Var	2025	8 351	6 865	1 486
<b>مركز التكوين</b>	الوكالة الفرنسية للتنمية	EUR	Var	2021	2 882	2 882	0
<b>مجموع</b>					<b>197 938</b>	<b>193 088</b>	<b>4 850</b>

### 3.10.5 المديونية المعاد جدولتها

في إطار نادي باريس الثامن المجتمع في 8 يوليو 2002 وإثر اتفاق ثنائي موقع بين حكومة الجمهورية الفرنسية وحكومة الجمهورية الإسلامية الموريتانية بتاريخ 26 مايو 2003 تم إلغاء الدين الفرنسي المعاد جدولته في إطار اتفاقيات تخفيف الديون (الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة) وذلك لصالح الدولة الموريتانية في إطار مبادرة الدول الفقيرة المثقلة بالديون.

وتمت إعادة تنظيم المديونية المعاد جدولتها لشركة اسنيم المتعلقة بهذه التخفيضات بواسطة بروتوكول اتفاق موقع بين وزارة المالية وشركة اسنيم في 21 أغسطس 2003. ويحدد هذا لبروتوكول طرق تسديد مديونية اسنيم المعاد جدولتها للدولة الموريتانية والتي كانت مستحقة لبنك فرنسا وشركة (COFACE).



ويصل المبلغ الإجمالي لبروتوكول الاتفاق الحالي (اتفاق رقم 8) 15.235.989,75 يورو الذي يمثل كلفة المديونية في الفترة ما بين 2002/06/30 إلى 2019/06/30 بموجب الاتفاقيات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة من بينها 12.763.021,30 يورو تمثل المبلغ الأصلي (ما يعادل الرصيد الغير مسدد بحسب هذه الاتفاقيات) و 2.472.968,44 يورو من الفوائد. ويبلغ رصيد هذا الاتفاق 2 273 مليون أوقية لغاية 2013/12/31 مقابل 2 612 مليون أوقية لغاية 2012/12/31.

31/12/2012	31/12/2013	آخر استحقاق	سعر الفائدة	العملة الصعبة	بملايين الأوقية
ديون معادة جدولتها					
إعادة جدولة المديونية الفرنسية					
2 612	2 273	2 019	3,00%	يورو	اتفاق 8
<b>2 612</b>	<b>2 273</b>	<b>المجموع الفرعي</b>			

#### 4.10.5 ديون متنازل عنها:

في إطار SYSMIN، منح الاتحاد الأوروبي للدولة الموريتانية مساعدة بمبلغ 58 مليون يورو بموجب الاتفاقية رقم: Mau/5546 بتاريخ 23 أكتوبر 1995. وتقتضي هذه الاتفاقية التنازل عن المساعدة على شكل قرض لصالح شركة أسنيم من أجل إعادة تأهيل بعض منشآتها الصناعية. وفي إطار هذا التنازل تم توقيع اتفاق ثلاثي الاطراف يحدد طرق التسديد بين الاتحاد الأوروبي والحكومة الموريتانية وشركة أسنيم. و يحدد هذا الاتفاق طرق التخلي في شكل منحة غير معوضة تعادل المبلغ المخصص للدعم الفني، أي مبلغ 0,8 مليون يورو و قرض يبلغ 57.2 مليون يورو. ويبلغ الرصيد الغير مسدد لهذه المنحة 2 655 مليون أوقية في 31 دجمبر 2013 مقابل 4 335 مليون أوقية في نهاية دجمبر 2012. وقد تعهدت الشركة في اغلب عقود القروض المشار إليها أعلاه باحترام بعض الشروط، منها تسديد المبالغ عند آجالها وإخضاع توزيع الأرباح لبعض الشروط والاحتفاظ بمؤشرات المديونية و كلفة الديون. وفي حالة الإخلال بهذه الشروط أو بعضها يمكن للمقرض أن يوقف تحويل الأموال أو يفرض التسديد الفوري للقروض.

31/12/2012	31/12/2013	الأجل الأخير	سعر الفائدة	العملة الصعبة	بملايين الأوقية
ديون متنازل عنها					
3 851	3 721	2028	0,50%	EUR	المجموعة الاقتصادية الاوربية (Sysmin)
4 335	2 655	2015	3,00%	EUR	المجموعة الاقتصادية الاوربية (Sysmin II) - (N°.5546)
<b>8 185</b>	<b>6 376</b>	<b>المجموع الفرعي</b>			
<b>198 171</b>	<b>233 429</b>	<b>مجموع القروض</b>			
<b>10 911</b>	<b>25 180</b>	<b>قروض اقل من سنة</b>			
<b>187 260</b>	<b>208 249</b>	<b>قروض طويلة و متوسطة الأجل</b>			

تتضمن الديون الأقل من سنة على حصة الديون المترتب تسديدها في الـ 12 شهرا المقبلة.

## 11.5 التزامات بموجب التقاعد

31.12.2013	استرجاعات	مؤن	تصحيح 2012	31.12.2012	تصحيح	بملايين الأوقية
24 526	(1 905)	2 700	23 731	11 684	12 047	مؤن التقاعد IDR
9 878	-	1 076	8 802	8 802	0	مؤن للتقاعد التكميلية
<b>34 404</b>	<b>-1 905</b>	<b>3 776</b>	<b>32 533</b>	<b>20 486</b>	<b>12 047</b>	<b>المجموع</b>

### وصف النظام

عند ذهابه إلى التقاعد تدفع للعامل علاوة على أساس:

- الراتب وقت الذهاب من المجموعة
- أقدمية العامل داخل المجموعة

وتجدر الإشارة إلى أن هذه العلاوة تدفع بدون اشتراط وجود العامل داخل الشركة وقت التقاعد.

### افتراضات منهجية التحيين

تم تحديد الالتزام حسب طريقة منهجية تحيين وحدات القرض المقررة، وتتمثل هذه الطريقة في تقييم الالتزام على أساس الراتب المقرر عند نهاية العمل والحقوق المكتسبة عند تاريخ التقييم، وقد تم اعتماد الفرضيات التالية:

الفرضيات	الفرضيات المعتمدة
سن التقاعد	55 سنة للنساء و60 سنة للرجال
نسبة زيادة الأجور	15,56%
معدل التحيين	6,31%
نسبة الوفيات	20% - 64 - 60 TM
نسبة التبادل بين العمال	2,45% موزعة بطريقة تنازلية حسب السن
التضخم	6%

إن الطريقة المعتمدة لاحتساب خسارة وأرباح التحيين هي طريقة الكوريدور (Corridor).

31/12/2013	31/12/2012	
01/01/2013	01/01/2012	بداية الفترة
31/12/2013	31/12/2012	نهاية الفترة
6,31%	6,31%	نسبة تحيين التقييم
6,31%	6,31%	نسبة سعر الفائدة على الدين
NA	NA	نسبة مرد ودية التوظيفات المتوقعة
8 سنوات	8 سنوات	المدة المتوسطة المتبقية للنشاط المتوقع

## متغيرات المديونية حسب منهجية التحيين

31/12/2013	31/12/2012	بملايين الأوقية
19 194	19 419	تحيين المديونية عند الافتتاح
1419	1639	كلفة الخدمات
1 281	1 329	الكلفة المالية
0	0	مشاركة العمال
0	0	تعديلات النظام
0	0	اقتناء/بيع
0	0	خفض / توقف
(2510)	(2 309)	أرباح و خسائر التحيين
(613)	(884)	خدمات مسددة
0	0	آخر
<b>23 791</b>	<b>19 194</b>	<b>تحيين الديون عند الاختتام</b>

## تغيير التوظيفات

لا تعتمد الخدمات المحددة من طرف أسنيم على توظيفات.

## التغطية المالية

31/12/2013	31/12/2012	بملايين الأوقية
-23 791	-19 194	التغطية المالية
	8 299	فوارق التحيين الغير معروفة
		كلفة الخدمات الغير معروفة
<b>23 791</b>	<b>10 895</b>	<b>مؤن</b>

## كلفة الفترة

31/12/2013	31/12/2012	بملايين الأوقية
1 419	1 639	كلفة الخدمات المنجزة
1 281	1 329	الكلفة المالية
		المر دودية المنتظرة للتوظيفات
-	1 238	إهلاك الخسائر والأرباح المحينة
		إهلاك تغييرات النظام
		مفعول التخفيضات/ انتهاءات
<b>2 700</b>	<b>4 206</b>	<b>الكلفة الإجمالية</b>
-613	-884	خدمات مدفوعة وغير معوضة من طرف الصندوق
<b>2 087</b>	<b>3 322</b>	<b>الكلفة الإجمالية</b>

## وصف نظام الاشتراك المحدد

بالنسبة لعمال أسنيم موريتانيي الجنسية والمرتبطین بعقود دائمة قبل وأثناء 2011، فإن الشركة تلتزم بدفع تعويض يساوي نسبة واحد من 120 عند التقاعد والوفاة أو إنهاء الخدمة من طرف الشركة:

- مساهمة رب العمل بنسبة 10% والموظف بنسبة 7% من الراتب المرجعي،
- عائدات استثمار المساهمات،
- كلفة الخدمة المسبقة التي تتحملها أسنيم و 10% من الراتب المرجعي 2012،
- يتمثل الراتب المرجعي في الراتب الأساسي بالإضافة إلى علاوة الأقدمية، وفي الحالات الأخرى ستدفع للعامل مساهماته وعائدات استثمار هذه المساهمات.

## فرضية التحيين

يتم احتساب الكلفة علي أساس الفرضيات التالية:

- اشتراك جميع الموظفين،
- لا توجد كلفة مستحقة بموجب نظام المعاش التكميلي،
- أخذ معدل التضارب في 20 سنة إلى 5% أي ما يعادل علاوة خطر بنسبة 3% مقارنة بنسبة التضخم،
- لا تضمن أي نسبة للمردودية،
- معدل إعادة التقييم يساوي معدل المردودية المالية التي تصل إلى 9%.

## 12.5. المؤن

وتغطي هذه المؤن الخطر المرتبط بالنزاعات المتعلقة بالأشخاص المعفيين من العمل والنزاعات الأخرى. وهذه المؤن ليست محبنة، لأن تأثير تحيينها ليس معتبرا.

بملايين الأوقية	31/12/2012	مخصصات	استرجاعات	31/12/2013
مؤن للأخطار	4 414	320		4 734
المجموع	4 414	320	-	4 734

## 13.5. ديون المومنين والحسابات الملحقة

يجري تحليل هذا البند كما يلي:

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2013
الموردون	40 069	39 900
فاتورات قيد الاستقبال	1 863	2 010
المجموع	41 932	41 910

لا توجد ديون موردين موضوعة للخصم عند تاريخ الاختتام.

## 14.5. الضرائب

بملايين الأوقية	31/12/2012	31/12/2013
الضريبة الموحدة لأسنيم	9 349	6 559
ضرائب على الرواتب	375	969
المجموع	9 724	7 528

تستفيد شركة أسنيم من نظام جبائي خاص بموجب الاتفاقية الموقعة بتاريخ 23 دجبر 1998 بين الدولة (ممثلة من طرف وزير المالية ووزير المعادن والصناعة) والشركة، ولهذه المعاهدة فترة صلاحية تبلغ 20 سنة ابتداء من فاتح يناير 1999. وتضمن للشركة استقلالية التسيير وحرية الاستيراد.

تشمل الضريبة الموحدة كافة الضرائب على أرباح السنة المالية. وبموجب الاتفاقية الخاصة مع الدولة تسدد أسنيم هذه الضريبة الموحدة، التي بموجبها تدفع للدولة إتاوة سنوية تعادل 9% من رقم أعمالها الناتج عن تصدير خام الحديد. و بخصوص الوعاء الضريبي تم التوقيع سنة 2008 على ملحق للاتفاقية الخاصة بموجبه تتم اضافة غرامات التأخير الى رقم الاعمال عند احتساب الضريبة الموحدة.

و قد ارتفعت الضريبة الموحدة هذه السنة نتيجة للارتفاع المعتبر لرقم الاعمال.

و نظرا لانعدام الفرق بين القيم المحاسبية و الضريبة للأصول و الخصوم فلا داعي لتدوين أية ضرائب مؤجلة.

كما تدفع كذلك أسنيم مبلغا جزافيا في كل سنة قدره 80 مليون أوقية، يمثل مجموع ضريبة التعويضات الضريبية والرسوم والامتيازات المادية التي تقدمها شركة أسنيم لعمالها.

الدفعات المسبقة المتعلقة بالضريبة الموحدة لسنيم ورصيد TVA ، تمت مقاصتها ب الضريبة الموحدة لأن حلول اجل الضريبتين متشابهة بالاضافة الي ان هذه المبالغ يتم تغطيتها او دفعها من نفس الادارة كما انه يوجد حق قانوني للمقاصة

### 15.5 رسوم أخرى

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
ضريبة القيمة المضافة اللازم تسديدها	4 624	1 034
ضرائب أخرى	793	587
<b>المجموع</b>	<b>5 417</b>	<b>1 621</b>

إن الاتفاقية الخاصة المبرمة بين الدولة وشركة أسنيم تعفي هذه الأخيرة من تسديد كافة الرسوم الجمركية والضرائب والحقوق والإتاوات من أي شكل كانت سواء المتعلقة بالمنتجات والتجهيزات والخدمات، أو المتعلقة بنشاطات البحث المنجمي عن خامات الحديد والبحث عن الماء.

كما أن الشركة معفية من تسديد كافة الرسوم الجمركية والضرائب المشابهة على الأدوات و التجهيزات والمواد الاستهلاكية المستوردة عن طريق المؤسسات والمقاولين والمخصصة لأشغال لصالح الشركة.

وكانت الاتفاقية الخاصة موضوعا لملحق رقم 1 بتاريخ 19 يونيو 2001، تم بموجبه إدخال الضريبة على القيمة المضافة وإخضاع الشركة لنظام هذه الضريبة. وبموجب هذا الملحق تخضع شركة أسنيم للضريبة على القيمة المضافة المتعلقة بالسلع والخدمات التي لا ترتبط ارتباطا مباشرا بالنشاطات الصناعية والمنجمية.

### 16.5. دائنون آخرون

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
زبناء دائنون	7 566	7 957
العمال والحسابات الملحقة	3 090	2 410
رياح للتوزيع	97	56
ديون أخرى وحسابات للضبط	17 283	5 940
<b>المجموع</b>	<b>28 035</b>	<b>16 364</b>

تتشكل الديون الاخرى و حسابات الضبط أساسا من دفع مسبق بقيمة 30 مليون دولار أمريكي من طرف SABIC أي ما يعادل 8 944 مليون أوقية على بيع رخصة التنقيب في منطقة ATOUMAI

## 6. معلومات إضافية متعلقة بحساب النتيجة

### 1.6 رقم الأعمال

تبلغ مبيعات خامات الحديد 366 564 مليون أوقية (أي ما يعادل 1 225 206 109 دولار أمريكي) للسنة المالية 2013 (صافى من أعباء تأخر الشحن). وتيرم جل هذه المبيعات مع بلدان متفرقة من أوروبا الغربية والصين. و يمثل ثلاثة زبناء نسبة 69% من مجموع رقم أعمال سنة 2013 .

### 1.1.6 تقسيم المبيعات حسب المناطق الجغرافية

تحدد المناطق الجغرافية بالقطاعات التالية:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
194 398	268 328	الصين
47 294	40 766	إيطاليا
38 113	33 798	ألمانيا
36 129	15 831	فرنسا
10 454		بلجيكا
2 539		إسبانيا
960	2 507	بريطانيا
15 304	18 950	دول أخرى
<b>345 192</b>	<b>380 181</b>	<b>المجموع</b>

### 2.6. عائدات الأنشطة الملحقة

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
1 351	1 144	إيجار، تنازلات عن المواد، اتصالات
48	312	إيجار المباني والمعدات
1 954	1 492	خدمات متنوعة
70	124	وضع الأشخاص تحت الخدمة
1 463	1 693	تنازلات مختلفة
<b>4 886</b>	<b>4 764</b>	<b>المجموع</b>

الزيادة على التنازلات المختلفة مرتبطة بزيادة مبيعات Economat B.

### 3.6 عائدات نشاطية أخرى

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
731	363	حسم، إنقاص و تخفيضات محصول عليها
210	(22)	منتجات وفوائد
3 394	75	استرجاع/مؤن
15,40	109,7	فوائد/ تنازلات
<b>4 350</b>	<b>527</b>	<b>المجموع</b>

#### 4.6 بضائع و مواد مستهلكة

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
(92 124)	(103 288)	مواد و بضائع مستهلكة
(998)	(1 071)	نثریات مستهلكة و مواد الصيانة
(516)	(421)	كلفة الماء والكهرباء
(98)	(408)	مواد و لوازم مستهلكة
(6)	(6)	مواد مستهلكة من طرف ممثلية باريس DSP
<b>(93 742)</b>	<b>(105 196)</b>	<b>المجموع</b>

وترتبط زيادة الإستهلاك أساسا بزيادة اعمال الحفر و برنامج زيادة مستوى الإنتاج (إقتناء 50 معدة منجمية لسنة 2013) :

- المازوت (اكثر من 2 874 مليون أوقية)
- والمعدات المنجمية (2 085 مليون أوقية)
- معدات ثابتة للتفريغ (أكثر من 1 403 مليون أوقية)
- عجلات العربات (اكثر من 796 مليون أوقية)
- المواد المتفجرة (اكثر من 569 مليون أوقية )
- الزيوت (اكثر من 409 مليون أوقية )

#### 5.6 تكاليف العمال

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012	2012 مصححة	تصحيح
أعباء مرتبطة بالرواتب	(35 175)	(28 126)	(28 126)	
أعباء مرتبطة بالتأمين الاجتماعي	(4 121)	(3 238)	(3 238)	
مؤن التقاعد	(849)	(3 174)	(12 711)	(9 537)
التقاعد التكميلي	(792)	(794)	(794)	
<b>المجموع</b>	<b>(40 937)</b>	<b>(35 333)</b>	<b>(44 870)</b>	<b>(9 537)</b>

وترتبط زيادة تكاليف العمال بزيادة الرواتب بنسبة 10% وزيادة عدد العمال وبزيادة الإنتاج.

يقدم الجدول التالي تطور عدد العمال داخل المجموعة حسب الفئات:

31/12/2012	31/12/2013	
439	495	أطر
2 893	3 050	عمال مهرة
2 478	2 786	عمال يدويين
<b>5 810</b>	<b>6 331</b>	<b>المجموع</b>

يحسب العدد المتوسط للعمال اعتمادا علي عدد العمال الحاضرين عند نهاية كل شهر.

#### 6.6 مخصصات الإهلاك والمؤن

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012	تصحيح 2012	تصحيح
مخصصات اهلاكات الموجودات الثابتة الملموسة	(26 393)	(22 738)	(23 253)	(515)
مخصصات اهلاكات الأصول الثابتة غير الملموسة	(150)	(150)	(150)	
مخصصات المؤن (المخاطر و النفقات + نفقات التقاعد)	(2 293)	(1 622)	(1 622)	
مخصصات للمؤن أخرى	(7 993)	(6 340)	(6 340)	
<b>مجموع الهلاكات والمؤن</b>	<b>(36 829)</b>	<b>(30 850)</b>	<b>(31 365)</b>	<b>(515)</b>

## 7.6 الضرائب والرسوم

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
(80)	(3)	ضرائب على امتيازات
(420)	(690)	ضرائب مختلفة
<b>(500)</b>	<b>(693)</b>	<b>المجموع</b>

## 8.6 الأعباء التشغيلية الأخرى:

تتوزع الأعباء التشغيلية الأخرى كما يلي:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
(13 225)	(15 001)	أعباء متعلقة بالاستثمار
(4 964)	(5 147)	أعباء متعلقة بالنشاط
(3 905)	(2 706)	تكاليف أخرى
<b>(22 094)</b>	<b>(22 854)</b>	<b>المجموع</b>

وتتعلق الأعباء المرتبطة بالاستثمار أساسا بنفقات الصيانة والإصلاحات و التأمينات والنفقات المتعلقة بالدراسات والمساعدة الفنية.

إن زيادة أعباء المتعلقة بالاستثمار مرتبطة بزيادة بند المساعدة الفنية.

وتتعلق الأعباء المرتبطة بالنشاط أساسا بالأسفار والمستحقات، وتكاليف الإتصال والتحليل المنجمي ورسوم المصارف. ويحتوي بند أعباء أخرى على الهبات والإعانات والغرامات والعقوبات وخفض قيمة المخزون .

## 9.6 العائدات المالية

وتتوزع العائدات المالية على النحو التالي:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
2 745	2 672	فوائد وعائدات مماثلة
2 726	700	عائدات الآليات المالية
22 029	16 836	أرباح الصرف
35	1 700	عائدات مالية أخرى
<b>27 535</b>	<b>21 908</b>	<b>المجموع</b>

نتجت العائدات المالية أساسا من أرباح الصرف. وتتوزع هذه العائدات على النحو التالي:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
45	102	أرباح الصرف الكامنة
21 984	16 734	أرباح صرف أخرى
<b>22 029</b>	<b>16 836</b>	<b>المجموع</b>

يرتبط انخفاض أرباح الصرف الأخرى أساسا بتقلص أرباح الصرف الناجمة عن إعادة تقييم حسابات الخزينة من العملة الصعبة بأسعار الصرف عند الاختتام ( 6 457 مليون أوقية سنة 2013 مقابل 8 781 مليون أوقية سنة 2012 ).



## 10.6 الأعباء المالية

تتوزع الأعباء المالية الأخرى على النحو التالي:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
(1 967)	(3 203)	فوائد ونفقات مماثلة
(21 221)	(18 080)	خسائر الصرف
(1 946)	(1 540)	أعباء الآليات المالية
(1 077)	(1 147)	أعباء مالية أخرى
<b>(26 210)</b>	<b>(23 969)</b>	<b>المجموع</b>

يرجع ارتفاع الأعباء المالية أساسا إلى زيادة خسائر الصرف. و تتوزع هذه الخسائر كما يلي:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
(7 646)	(9 045)	خسائر الصرف الكامنة
(13 575)	(9 035)	خسائر الصرف الأخرى
<b>(21 221)</b>	<b>(18 080)</b>	<b>المجموع</b>

## 7. معلومات إضافية حول جدول تدفقات حسابات الخزينة

### 1.7 إعادة معالجة الاهلاكات والمؤن:

بملايين الأوقية	31/12/2013	تصحيح 2012	31/12/2012	تصحيح
مخصصات اهلاكات الموجودات الملموسة الثابتة	28 507	25 234	24 719	515
مخصصات اهلاكات الاصول غير الملموسة	303	317	317	
مخصصات المؤن (مخاطر وأعباء+علاوات التقاعد)	980	0	0	
مخصصات المؤن (مخاطر وأعباء+علاوات التقاعد)	4 541	15 584	6 047	9 537
خسارة أصول ثابتة أخرى	2 010	0	0	
<b>مجموع الاهلاكات والمؤن</b>	<b>36 340</b>	<b>41 135</b>	<b>31 083</b>	<b>10 052</b>

### 2.7 تغيير الحاجة الى رأس المال العامل:

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
انخفاض (زيادة) المخزون و المواد قيد الانجاز	(18 491)	(1 997)
انخفاض (زيادة) الزبناء والحسابات الملحقة	31 669	(24 658)
انخفاض (زيادة) المدينين الآخرين	(5 757)	(464)
زيادة (انخفاض) المومنين والحسابات الملحقة	(96)	2 677
زيادة (انخفاض) الدولة والمؤسسات العمومية	3 404	(2 159)
زيادة (انخفاض) دائنين آخرين	9 602	4 241
تصحيح ATTM		(8 223)
<b>تغير الحاجة من الأموال المتداولة</b>	<b>20 331</b>	<b>(30 584)</b>

### 3.7 الدفع المرتبط باقتناء الموجودات الثابتة:

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
اقتناء موجودات ثابتة ملموسة	(146 565)	(123 735)
اقتناء أصول ثابتة غير ملموسة	(416)	(55)
اقتناء أصول مالية صافية	(16 369)	(5 387)
<b>مجموع الإقتناءات</b>	<b>(163 349)</b>	<b>(129 177)</b>

### 4.7 استرجاع الإهلاكات والمؤن

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
الانتاج المعقر	(22 319)	(16 376)
استرجاع حول الاهلاكات والمؤن	(155)	0
<b>المجموع</b>	<b>(22 474)</b>	<b>(16 376)</b>

### 5.7 أرباح/ خسائر الصرف:

بملايين الأوقية	31/12/2013	31/12/2012
أرباح/ خسائر الصرف على القروض	(601)	7 997
أرباح صافية كامنة على الآليات المالية	56	(1 465)
<b>مجموع الأرباح/ خسارة الصرف</b>	<b>(545)</b>	<b>6 533</b>

## 6.7 الخزينة الصافية

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
311 870	336 175	العناصر المماثلة للخزينة
(5 658)	(2 454)	الخزينة
<b>306 212</b>	<b>333 721</b>	<b>الخزينة الصافية</b>

## 8. التزامات أخرى وخصوم:

يبين الجدول التالي الالتزامات خارج الميزانية:

31/12/2012	31/12/2013	بملايين الأوقية
19 758	19 118	اعتمادات مصرفية جارية
2 048	1 939	كفالات مقدمة من المقاولين
48 225	48 225	باقي رصيد الأموال المحجوزة
<b>70 031</b>	<b>69 282</b>	<b>المجموع</b>

## 9. المعلومات المتعلقة بالأطراف المرتبطة

إن المعاملات مع الأطراف المرتبطة ليست لها دلالة تذكر .  
وتتعلق هذه المعاملات أساسا بالتنازلات (عن المواد والمحروقات ) وكذلك تأدية خدمات الورشة .

بين الجدول التالي حصيلة الخدمات البينية للمجموعة خلال سنة 2013 بملايين الأوقية.

	ATTM	COMECA	SAMMA	SAMIA	SOMASERT	GMM	SAFA	GIP	DAMANE	TUM	EMC	MAIL	MSMS	M2E	SNIM	TOTAUX
ATTM															6 000	6 000
COMECA					1	1	0								1 472	1 474
SAMMA	4	24			0	4	11								570	613
SAMIA	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SOMASERT	10	9	1	-		1	3	1	1				7	1	684	719
GMM																51
SAFA	10	96													1 639	1 745
GIP															147	147
DAMANE	15														1 515	1 530
TUM																-
EMC																-
MAIL																-
MSMS																-
M2E																-
SNIM	10	15	274	20	46	2	113	67	20	43	176	13	610	1		1 407
TOTAUX	49	143	275	20	48	8	127	68	21	43	176	13	616	1	12 026	13 684

لم تنشر المعلومات المتعلقة بعلوات مسيري الشركات الفرعية لأسباب سرية.

## 10. وقائع ما بعد الاختتام

لم تشهد السنة وقوع حوادث من شأنها التأثير في الحسابات تأثيرا يذكر .